叻報

第一萬三千九百九十六號

LAT PAU PRESS LTD

The Leading Chinese Daily Newsp[aper] in the British Malaya. Established 18[…]

Published by
Chang Bih Fang.

THURSDAY 22nd AUGUST 19[…]

Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapo[re]

Phone: 7164

…及…號…行所…十一號及十三號電話七一六四號

▲總理薛夢祖　督印人兼總編輯主任 張畊方

▲本報報費定例

▲零售每份一角每月二元全年二十四元

▲外加郵費英屬每月五角外屬每月一元

▲本報告白暑定例

▲凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費者僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華
副主席 王順池

董事 佘應林　麥高里亞夫　許山寅　黃兆珪　李探瑞　殷雪村　邱雁賓

總司理 李　范
副司理 L G 駱臣
司理兼庶務 H H 黃臣

諸君何故身體衰弱？夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血氣不足身體各部之強壯故貧血之衰弱與苦惱殊不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康體如是爲能施行於全身各部而恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯精美足珍藏一以之贈附於大樽之夏露氏補酒爲贈送顧客之用請函本公司請向索取

Hall's Wine

夏露氏補酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒房及新加坡與檳城之辦莊洲東方賣品有限公司均可購得唯一主人英京倫敦士丹頓士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co, Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

德國 百補仙精

BIOCITIN

生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　強者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倘蒙光顧　無任歡迎

人體之強弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　强者則期于愈强　弱者不甘于長弱　其能轉弱爲强　轉危爲安者　非神妙通體之良藥不爲功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種　而百體中最重要之質素　厥維力質生（LECITINE）　此質强　則百體因之而强　此質弱　則百病隨之而生　由是多方精究　照質配藥（即藥同此質　質同此藥　一而二　二而一也）名曰百補仙精（BIOCITIN）　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以及男女老幼體氣不壯　疑難等症　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可加增腦力　强健筋骨　操勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　唯一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋羣島　猶付缺如　是以本藥房轉採南來　以供需求　同胞惠顧　無限歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　飯含湯食　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶哺之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

代理　文大藥房　怡保　庇叻大藥房　瑞六甲　王氏大藥房
太平　靜泉藥房　吉隆坡　林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治：中風中暑　霍亂吐瀉　四時感冒　山嵐瘴氣　水土不服　心氣肚痛　[illegible]
其效如神　用法載詳仿單

分售處：[illegible]

肅清內逆　果然神應非常

非指一事一時。肅清內逆。或用殿法。或用武力。皆可奏效。本公司神應丹。亦可肅清內逆。蓋人體中之內逆尤不少。如霍亂。吐瀉、急痧等皆內逆之最著者。如不速行撲滅。足以危及生命。至若舟車勞頓。水土不服。腸胃積鬱。頭目暈眩等。神應丹之奏功尤速。且其氣味甘冽。含諸口中。精神俊爽。天氣炎熱時。即無病者。亦可常服。因神應丹能治已發之病。更能弭一切未發之病。肅清內逆。果然神應非常。

孫總理遺訓（革命尚未成功。同志仍須努力）。吾人努力革命。當先認清革命對象。現在革命對象。便是內逆。是破壞和平統一之內逆。所謂內逆者。如軍閥。土匪。土豪。劣紳等皆是。非專一人一系。尤

鐘標

新嘉坡陳嘉庚公司啓

大中華民國十八年八月十七日

客屬總會通告吾屬同僑啟事

敬者本會建築落成定期開幕並於廿三四兩晚開遊藝大會（中西音樂滑稽會串電影戲）務懇吾屬男女同僑踴躍參加茲為隆重此項典禮及維持秩序起見議決凡吾屬同僑蒞臨者須一律領取本會徽章佩帶入場（[illegible]）如無徽章者恕不招待特此布聞

○胡文虎第三次施贈棺木啓事

△額定一千具

嗟乎昔旅人之最堪憫惻者孰有如身後無依殯殮無資致有遺棄之屍甘不得比於犬馬猶護掩骼於敝帷偶心愴目一至是哉昔者鄖國之掩骼埋胔此「下僕肉」故周之善政雖必待西伯而後與世之能得稱位行仁者幾何乃繼先民有以匹夫而引義勇為者莊生孔叟是已莊對於不相識之枯髏輒興之與悲思對於無所歸之友死必曰於我殯三百篇之詩曰凡民有喪匍匐救之何其願之宏而施之普耶文虎雖有志而未之逮聊自維耳目心思既有所知亦復不敢後人前曾發願施從棺柩二次計三百具卑己告罄而鄉門求施者尚絡繹不絕不能不繼續賠送并擴充其額為千具運動非費按一中平價格預算每左滑頭棺十八元飾殮衣服并飾工二元開壙抬棺四元請醫生驗屍車費及出字官三元計每具七元各項費用均已在內喪家可不必再出分文凡同僑貧苦罹禍之人不幸告終確係無力殯殮者可至本堂報明請領施棺一副伴喪費自當照手續發給恐未週知特登報聲明

民國拾八年八月廿日　[illegible]

來來來▲

▼看看看

中華國術馬戲團開演了

敝團到叻伊始初次與僑胞相見鑼將狀況掬誠向諸僑胞聲明一二俾明瞭敝團真相幸垂察焉

一　敝團組織純係中華國民

二　敝團創辦純用中華資本

三　敝團表演純係中華國術

茲定本月廿二號起（下午九時）在本坡安順路開演

價目表

包廂四位	廿元	特等位	二元
散廂位	六元	頭等位	一元
超等位對號	四元	普通位	六角

（電話）二三四七號　中華國術馬戲團啓

專電

滿洲里之戰我方大奏凱旋歌

我方虜獲俄方馬械無算

這難道是貢獻的表示麼

△二十日晨刻。俄軍進攻滿洲里北部。以馬隊衝鋒而來。我方駐兵出而應戰。迎頭痛擊。俄方不敵。敗北而逃。殺斃敵人八名。奪獲戰馬五十頭。來福槍三十五枝。我方死者四人。傷者二十五人。

赤軍為我軍擊敗

奪得械彈頗多

○八月廿一日東京電。註滿洲里之日日新聞及朝日新聞專

之五百碼內。有步兵四百人下車。展開隊伍。用大砲掩護。向我軍開火。華軍亦開砲還擊。經一小時之混戰後。赤軍遂敗退。是役華軍方面死傷三十人。但奪得蘇俄槍械子彈頗多云。（路透社）

滿洲里軍俄尚謀再攻

△滿洲之俄軍。仍築壘掘壕。預備再攻我軍。且又有騎兵新增來增援。

滿洲里白俄人亦發動

△滿洲里消息。此間之白俄人。見赤俄節節向華備戰。亦添兵預備于赤軍得勢時。向其襲擊。故白俄人現亦在掘壕築戰壘云。

張作相通電親率吉軍禦赤

△張作相通電全國。願率吉林軍全部抵禦赤軍。並謂本人將親率前鋒隊。赴綏芬方面督戰。請全國民衆。一致起來。以為後援。

張作相〔〕抵甯古塔

△吉林消息。張作相二十日晚已離吉林。赴甯古塔。吉林南部之軍隊。昨廿一日始出發北上。

吉軍限一星期內完全出發

△張作相下令。以吉軍十分之七。調往綏芬增防。限一星期內完全出發。各軍可至吉林領餉一百萬元。及槍械子彈等。

奉天軍亦將全部出動

△奉天軍隊。除留落一萬人守防奉天外。其餘亦預備出發。分赴東西前線。

○八月廿一日北平電。有華軍一師現在海拉爾。已奉命派往滿洲里。該處中軍事當局請政府急調炮隊暨馬隊增援云。（路透社）

○八月廿一號上海電。長春消息。稱謂邊界情形更為惡劣。吉林軍第十旅已奉命開赴邊陲。前鋒隊已搭火車北上云。（路透社）

吉軍第十旅出發赴前線

△張學良二十日下令。吉林軍第十旅。即赴綏芬增防。昨日該旅軍隊。經已出發。

東三省邊境我軍之防線

西起滿洲里

東至琿春

△哈爾濱消息。東三省邊境。以綏芬方面及滿洲里兩處。情勢最為險惡。因赤軍大隊。在上述兩處點集。凡力圖向我進攻。黑龍江北邊。情勢尚差緩和。然以海關泡等處

無美不備之贈品 (四)

文家宜爲與人以健全者幷有贈品奉送免費一文即可得之共有廿九種美麗及貴重物品如金銀鐘錶茶具匣盒髮掃鏡篦鍍刀叉羔餅架煙架藏物盒等諸君欲得健全而購飲文家宜者則下列諸物當爲諸君之所有矣

注意文家宜乃滋味優美世界上滋補之酒經有一萬八千餘位醫士所介紹常飲之當可感覺身體之強壯與精力之充足應保存其包裹贈劵紙以爲換取贈品之用即日起購飲文家宜幷向售者索取目錄彼當能告君取得贈品之法也

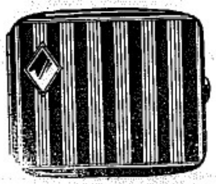
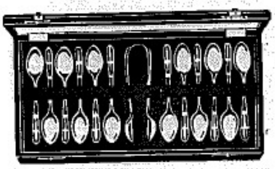
益壽延年之補酒

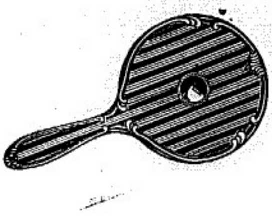
WINCARNIS

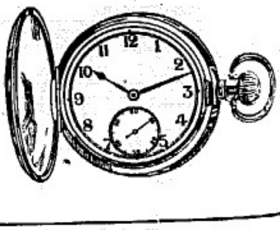
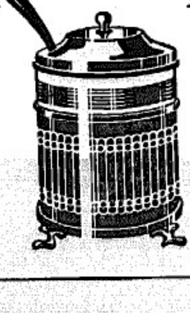
"The Wine of Life"

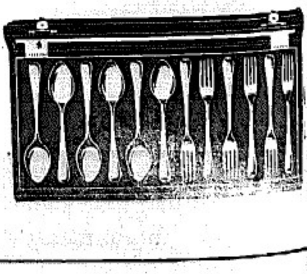
轄典目拉沙露父子有限公司

星加坡文家宜贈品部





地方要聞（一）

游藝助賑聲中報効物品者之踴躍

本坡三省旱災籌賑會：於本月廿九兩晚：在新世界開游藝助賑：業誌前報：茲悉熱烈贊助者：連日各報：無不連篇揭載：盡情紀載：無庸再贅：茲將昨該會又承陳嘉庚公司總理陳君報到報告報効情形：按廿八早：將所有出產品：實發封場：託爲陳列：而物品及價目：亦將於是時通知：李金賜火柴廠：亦願陳列報効：又有美術五彩石版公司：報効廣告四千張：南洋印務公司：報効一覽表五千本：永真隆膠發兩號報効白布：餘俟有聞再錄：

又和和公司報效陳列餅乾：何悅昌報效大光燈：民聲學校要報效演劇一晚：劇情「旱災慘劇」「災民淚」：

又新紀誠茂裕廠贈將物品發交本會助賑：日新公司報效生花：

炎興公司報效呂宋煙：錫中華班在場報效助演兩晚：

場內陳列台桌館場中現有椅桌三百只報效借用：

又福安有限公司報效陳列餅乾：宋昌發報效陳列餅乾：

自由車原來在此

▲是否是你偷來 ▲上堂一審便得

瓊人顏某：被控竊取自由車：昨午停訊於府署二堂：聞此事之大概：係有華人陳某吉：日前投到警察加冷捕房報稱：本年六月廿八日下午五時許：在陶馬埔附近：失去自由車一輛：值銀十一元：該車之號碼：爲十千九百三拾五號：請爲緝究云：警長遂報存案：旋探員出究緝：翻於本月廿日：由探覓在小坡日本街（馬拉街）某屋：搜出該車：因翻某與有嫌疑：故將他拘去訊究云：

帶未稅書信十七封查出後罰銀十五元

粵人黃發：初自華海來叻：缺乏常識：代人攜帶信扎共有十七封：均未黏郵票：有違律章：於前日(廿日)當彼在丹戎巴加碼頭上岸時：受該處之巡丁檢查：被巡丁搜出：因將黃拘交郵政警察局：翌日：控之於案：經府署四堂法官基爾勒氏研訊畢：判罰發告十五元云：

失銀六十五元同居人是嫌疑犯

華人董亞發：住小坡阿爾拔士的力門牌一百零一號：前日「十九」到捕房報稱：是日晚上六時許：發覺失去現銀六十五元：私疑係同居之興化人某甲所竊：請爲緝究：今由警差將該嫌疑犯顏亞勤執獲：送案究治：昨午（廿一日）由府署二堂法官戚廉氏研訊

金頸鍊及金牌子是賊贓

閱有華人凌再：被控收藏賊贓：於本月廿一日：持訊於府署二堂：聞此罪大略：係被告於本月廿日下午四時許：持有金頸鍊一條：金牌一個：共值銀四十餘元：往小坡大馬路門牌八百一十六號某當舖典當：被值勤探員瞥見：以其物件有人報失存案：今將案之子：經色有些疑係賊贓

奉教街之私煙案地廳初審展期再訊

前日下午一時許：緝私煙埠關監督氏：偕同巡丁警差多人：在烏馬吉律(奉教街)門牌一百四拾七號屋內搜查：在該室內搜出私貨煙土頗多：因將收藏該項煙土之華人九名：拘之以去：押候控辦：繼又驗得煙土之內：攙有雜質：因又加控一罪：昨午「廿一」遂控於四堂：由四堂法官略訊後：卽送交地方審判廳詳審：地廳法官克勒氏：亦略問口供：着展期再訊云：

包裹裏包有尼鷄

聽胆心寒 舉動尖常 聲蹤看見 蹤破秘密

第四百八十五號警差某甲：於前日(廿日)上午十一時：承上峯之命：到巴時班讓一帶巡邏：在離坡五英里附近叢林中：見有一華人在該處鬼頭鬼腦：狀似疑懼：某甲疑又見其在樹旁蹲下：作小解狀：推舉形蹤實覺可疑：因上前審視：不料行近身時：其人起立：卽解見其服帶有物：其人騰然突出：遂詢其所攜何物：其人不答：擲之則嗚嗚作聲：乃執之拆開其衣服：則見有一包裹：內包肥鷄數頭：已奄奄垂斃：又覘這才其人蹲伏之處：又無尿痕：遂因見其小便帶鷄裂：叢藏以此家禽從何得來：其人又支吾以對：於是遂拿以收藏來歷不明之物之罪：拘此人控之于案：初間：擬歸稱此鷄係由其叔父給他：其人被拘來警局：經警長略加審：着繳往坡五英里帶叉山巴者云：警長因着差押往某山巴對供：帶此人到該地：無一人承認：亦不知此鷄之由來：押候再訊：昨午由府署

舊案重提之李丁夫婦虐婢案昨日再審

本年二月三十一日清晨：警局接得有人密報消息：當局即飭警差同幹探馳往先拿哥士的力附近稽查：驚見有登年約十二歲之女童屍骸：橫陳道左：顯有憑此屍係由該士的力十九號屋中舁出：乃將移屍之犯李丁：暨其妻何蓮拘去：控以死人不報：及移屍路側之罪于案：經法官芬契氏研訊結果：判決罰款了案：但晚近華民政務司因子接做行最近香港所頒行之保護兒童條例：復將此案提出重辦：將以被告失家長之職：及將屍移棄：有礙人道之罪於案：由法官基爾勒氏着移交地庭主審：各節曾登前報：茲將該案延至前日「廿一」又由法官克勒氏提出再訊：以主控香員威烈氏代表官方：被告聘請律師某代爲辯護：探悉其訴狀大意：謂被告李丁暨其妻何蓮：虐待壹年約十四歲之女童有違人道：且干犯當地法律：第二被告何蓮：則又有幫傷女童致死之罪云：當將訊時：醫院醫生出庭供證：稱當日死者發抵醫院時：似係死去不久：蓋多亦未到廿四小時之久：醫院收留此屍體後：即於是日施行檢驗：驗得死者尚有腦部顱部：有被擊傷之痕跡：且腹部亦有遺傷傷痕：患腹膜炎：大約發生於壹月之前：此病是以致死者之命：惟如初起之時：服藥調養：尚可挽救：卽於未死亡二三日前：亦可設法醫治：或施以割療：彼不能送出死者身上之傷痕：究屬因何致傷：屍體初抵院時：在體上曾察見有螞蟻：則此傷痕：或彼螞蟻所咬而致：亦未可定也：醫生供證畢：繼由李丁之鄰伴某甲出堂供證：陳述此案之始末：大致與日前在驗屍庭所供者相同：供畢：由李丁之姪兒李山禱出庭供證：稱彼現年拾六歲：當日曾見之：但彼稱如其嬸「卽何蓮」性情：則強粗暴：稍不合意：輒易動怒火云：又謂彼現已經不在其士的力獨居同居：彼又不再獻供：

客屬總會開幕之遊藝

本坡丹絨百葛柏城士得力之客屬總會：於本月廿三日十二時開幕：及所有秩序：一切已誌前報：茲探將該會於廿三廿四兩晚娛樂會節目探錄於下：以俾到該會參觀者得知其大概焉：

△第一晚—遊藝部

一：歡迎舞：應新：二：拉拉曲：啓發：三：塞衣曲：應新：四：英文劇：啓發：五：感謝風神：應新：六：小小賣家：啓發：七：惡作劇：應新：八：英文歌：黃鸝泉：九：滑稽舞：啓發：十：四海你：應新：十一：落花流水：啓發：十二：強力下的弱者：應新：十三：桑樹漢：啓發：十四：水面連花擊鼓四音：該會中樂部：

△西樂部

一：進行曲：二：同前：三：戀愛之夕：四：福瑪：五：酒與婦人及歌聲：六：心與花：

△中樂部

一：南進宮：二：一點金：三：琵琶詞：四：春傳：五：柳葉金：六：平調：

▲第二晚—遊藝部

一：國技：啓發：二：愛的家：應新：三：三個小寶貝：啓發：四：水神舞：應新：五：麻雀與少孩：啓發：六：桃李爭春：應新：七：棍棒：應新：八：赴隴締偶奏：鍾振順：九：優秀舞：應新：十：英雄懷古：(八音合奏)該會中樂部：十一：濟南：(白話劇)啓發：十二：大戰：(國技)應新：十三：寶花詞：啓發：十四：青天白日下的中華：應新：

△西樂部

一：進行曲：二：同前：三：夢中幻境：四：福瑪：五：清風明月：六：酒與婦人及歌聲：

△中樂部

一：北進宮：二：吊金蓮：三：金錢落：四：秋傳：五：小洋舟：六：過江龍：

想外尚有電影助興：記者按：該會遊藝部各藝員：練習已有多時：此加以本坡著名學校男女教員學生加入種種表演：屆時必佳會觀者：定必甚形踴躍也：

擬罰警：辯屈無效：着押候定讞云：

綫人領賞金得而復失

▲在南天吸茶 ▲被警差奪去

探聞前日(廿日)上午十一時許：有綫人(福清人)某甲：運緝私局領得獎賞金約五百五十元：方攜款歸家：途次遇一巡丁某乙：某號警差某丙：(均福清人)被邀往南天天台吸茶：乙丙不知如何設計：竟同謀甲之銀：奪之而去：甲不甘：訴於緝私當局：由上峯移文警察局：請查辦：強于是夜將乙拘獲：同夜拾壹時許：又將丙拘獲：送往總巡捕局：由巡捕官訊問畢：並搜出現銀壹百四拾二元許：可作此案鐵證：乃由第一四七二號警差將乙丙押往拘留所：暫時拘禁：候昨午(廿一)遞控於府署四堂：由法官基爾勒氏略訊畢：

紅煙。。。雪茄煙。。。

△罰銀三百五十元

前報有華婦某氏：從外埠來叻：在丹戎百葛碼頭登陸：受該處緝私差檢查：被巡丁搜獲無稅紅煙：拘控于案：由府署四堂提訊：法官押候判：昨早提出復訊：共應納稅一百四十三元云云：被告稱彼係爪哇僑生：承認帶煙有罪：但彼係攜帶身畔以備己用而已云云：結果：法官以被告有罪：判決罰銀三百五十元：否則入監六個月：

廣合源街掘溝

發現屍骨古(骨旁)棺

△掘說那裏舊爲馬來人墳場

本坡工部局工人：在廣合源街之開掘溝渠工作：正在挖掘之際：再發現有死人骨石：數日前此處工人掘至約四尺深時：曾發一古(骨旁)棺及骨石與朽爛之木板混雜于其間：各工人繼續工作：再將屍骨有死人卵數具及大批枯骨：一般人料此地點：乃昔年之馬來墳場云：

戴領事電賀客屬總會開幕

客屬總會：開幕有期：日昨接檳城戴領事拍來賀電：文云：新加坡客屬總會：胡文虎先生均鑒：欣逢開幕：詳見靈堂：寄奉頌詞：以當紺手：戴培基培元謹電賀：

合眾義學校請李晨貴演講救濟麻瘋

中華麻瘋救濟會幹事李晨貴君：抵南洋後：歷向僑界各社團演講救濟麻瘋的辦法：并向各界之熱心者募捐：以期爲不幸的麻瘋者解除痛苦：聞前日合眾義學校學生會：以李君具此苦心：爲不幸的人們呼籲：特函約李君於下午三時在該校演講：下課後全校學生齊集講堂靜候：首先由該校校長賴夢蘭介紹李君會晤：各行一鞠躬禮：然後李君登台演說：逸趣橫生：聽者忘倦：大致謂『貴校乃義務教育機關：小朋友之家庭生活：受經濟束縛：當超出別校之上：亮憫惻麻瘋人之不幸：而節糕餌之零費：以作救濟麻瘋人之用：如此用心：足以風世此會：全世界罹麻瘋之痛者：數約二百萬：單就我國之廣東福建論：數佔百萬而有餘：患者手足拘攣：遍體膿流：面顏肢體腐爛而後生命始息：其傳染力甚強：遇咳唾口氣：俱能致人染瘋：有以上數因：所以爲杜絕傳染計：凡屬人類：須當熱起爲之援助云云』演畢：并訂廿二日下午一時到該分校演講云：

婦人收帶十二支

華婦李昭：住伊美芝律門牌九拾八號：有幫助收帶拾二支嫌疑：於本月廿日：由中央捕房警長申尼氏：偕同探差到場：將李拘去：又搜出現銀三拾六元：及拾二支紙據等物：關以幫助收帶拾二支之罪：控之於案：昨午由按官基爾勒氏提訊結果：判結有罪：展期提出定讞云：

搭客上岸就遇賊 險些兒綢衫已非你有

有某日輪船大船搭客：華人蔡還清：於本月廿日下午三時許：在丹戎百加碼頭登陸：將行李雜物安放於第三十八號貨倉側：不知如何失慎：竟被掃徒竊去例物一件：計袋內有草皮箱一個：煙仔一個：眼鏡一杆：自來水筆一枝：共值銀二拾八元：當即赴捕房報案：未幾：由幹探某甲：將該竊犯捉獲：賊證俱在：未曾有失：翻又查悉確係積賊之類：即昨午(廿一日)已遞於府衙四堂：被告認有罪：官着展期再判云：

拘去九位博士 一位受累獲釋 其餘皆各罰款

客籍人八名：本月廿日晚間九時許：在北京街門牌拾九號屋內：聚賭紙牌：被警長與云氏在香到場：將八人拘去：並從屋內拾去現銀七角一占：及紙牌油燈等物：昨午控之於案：將各物呈堂作證：由府署四堂法官基勒氏提訊畢：判罰被告各罰銀拾五元：以示儆戒：第一被告以無辜被累：則判令省釋云：

△證明上海開林公司國貨塗料油漆專電

敝會昨接上海中華國貨維持會來電謂上海開林公司爲完全華人資本所組織於民國四年在滬設立工廠製造各種油料油漆以發展爲商塲實業我國油漆業早成立之工廠曾經前農商部及民政府註冊在案現委托貴埠福和公司爲南洋英荷屬總代理在該公司出品鏈條牌油漆確係國貨特電證明請貴會出力贊助推銷等情准此爲此合函登報揭名以廣推銷幾豆利華受國貨惠幸甚希望各界購用者請向福和公司推銷總辦事處港街門牌九號

星架坡中韓總商會啓

中華民國十八年六月五日

關于做人根本的條件及其他

梁

——閒話之八——

彷彿在什麼雜誌上看見過有這樣的一句話：

『做人根本的條件不完備，無論談愛國愛世，或改造社會，改造人類，都是沒有用的！』

這句話的意思，我就有些不懂？

做人根本的條件是什麼？仁義禮智信嗎？喫飯屙屎拉尿嗎？乳正是放屁放屁，豈有此理！

談愛國愛世，或改造社會，改造人類，這是誰都應該的，絕對不能說要有那一種完備的人才有資格，說這話來才香！如果一定要有那一種完備的人才配；那麼，現在具有做人根本的條件完備的人又有幾個呢？恐怕踏遍東西半球也找不到半個罷！

總之：談愛國愛世，或改造社會，改造人類，誰都配！不管你做人根本的條件完備不完備，只要談得有道理，談得徹底，斷不會沒有用的！我想。

念

——中元節獻給我妹秉嫦——

嘯鵑

一

爆竹已停了怒吼的威風：

午夜後遊客也興闌而歸寢：

風兒來是陣陣淒淒嗚嗚的車聲：

一陣陣一聲聲在催人入步：

二

我悽迷地在海邊獨行躑躅：

祗個伴兒只有孤影相隨不離：

我昂首呆着青蒼皎的明月惟默繫語：

無名的哀感在叩我幽邃空虛的心扉：

三

我想起了孤嵐遼遠的山谷的你！

我的妹妹：

問明月可曾照見你冷落的倩影：

記否？如今又到了這肅殺的秋季：

已是一週年呀：你杳沉地跑進了煩悶之宮：

四

芳春的佳期已成過去：

可憐你火熱的腦兒將歸泡影：

你不該作踐了我苦口的忠告：

到如今你孤燈獨對：偷彈珠淚有誰哀憐：

五

新歡：新歡的世人在說：你聰明一世：懵懂一時：

你不該把終身的大事當爲兒戲：

可笑你爲了只金燦燦不值一盼的戒指：

輕易地靠碌把終身的幸運與希窮壹付一炬：

六

我曾勸你：莫去狠地把青春之花深深埋葬：

不要留着啊：終身洗不盡磨不滅的創痕：

但是你不該呀：違鑑了我的忠告：

致親親的兄妹到如今變爲路人：

七

瀟瀟的秋流像奏着永久不滅的哀調：

嘹嘹的杜鵑也爲你的命運而啼而悲啼：

「一失足成千古恨」：

這已是應了你的讖語：

八

淒清皎潔的明月已經落了：這個時候：

我彷彿：白雲深處遙窺見你憔悴的容顏：

恨不能化一輕鵑：飛過重洋關山到你身邊：

我只有：只有呀：希(口旁)噓唏息涙酒風前：

十七年中元節脫稿

雜感

張少楨

『萬般皆下品』『唯有奉承高』

昨晚上我在寂悶而無聊的時候：忽于案頭上現出一本小說：我在這寂悶而無聊的時：雖爲要將它拏來翻一翻：以寬解點愁悶：被點穿實：可是剛一翻開：就有了那做官初步：致富途徑：『萬般皆下品』『唯有奉承高』的妙策：射入我的眼簾和眼睛互相輝映：啊：萬般皆下品：唯有奉承高：這是多麼的好策略：且又是適用于今日的社會：合于今日的人心：可惜我不會見機而用：『唯命是行』：無乃太負它一片誠意的指示了：假使我會因機應變：去對國內的軍閥極力奉承：雖做不得甚麼省主席：或軍長：然亦可當個官僚政客的爪牙：或做個軍閥走狗：如果會對南洋的頭家極力奉承：若得不着排沙或經理的街頭：就是最低限度也少不得要做個工長：那末剝奪工人的工資：飽自己的荷包：壓迫工人：欺騙國家：又是發身之階：這兩條政策是不是做官的初步：致富的途徑：『一人成佛』『雞犬升天』：由是推而廣之：豈不勝于埋頭塵世：困人成事幾于倍嗎：可恨我是一個笨伯：不曉得奉承：由不曉得奉承而致於終身成爲窮鬼：到東也給人家白了一眼：到西也給人家白了一眼：假使我有相當的魔力：或有真實的紙幣：那就少不得有那『拜金』『奉承』的不肖者流：要來對我磕頭歌頌了：惜乎一無所有：不但難得人們的青眼：反到處都有髒可碰有觸可嗔：結果：只算是『中國窮光蛋』之一份：亦弱得很可以：幾乎做個深閨處男：使我不敢踏出門外：唉：看世間許多人因害於奉承而致大富：因害於奉承而然而青年們：奉承是很可以欣佩的：要跑入奉承的範圍：奉承者是我們的勁敵：是社會的蟊賊：我們應起來將他打倒：幾不致有甚麼不利于我們的弊端發生：我們不可學那窮思壞想：不勞而獲坐收漁人之利：我們要向奮努力去追求我們的幸福：同胞起來罷：努力向前進罷。

顧汝章不肯楚材晉用

（[illegible]）

以國術鳴於時者：多如過江之鯽(魚旁)：然自經去年國術考試後：乃始有比較而定優劣：顧汝章於乘勇士中獨膺盛譽：蓋以實至名歸：固自抱有奇才異技也：兩廣國術館館長高顯聲既去職：顧氏則組織國術社：以實徹提倡國術之主旨：其生平絕技爲「鐵板橋」「睡羅漢雙刀」等：皆是以表現其深於氣功：見者莫不驚嘆：顧容自言：昔時雖蛇混跡：未有所遇：有法國人羨其技：願以月薪八百金聘爲教師：赴法教授：顧時雖在困境：但念己之所有：本爲國粹：苟以傳諸外人：他日外人精研之而以涖侮我國：則東方病夫之誚：或益加甚：於是辭法人聘：專心以技授國人：甘冒厚幣不能動也：此事國術社中人猶能道之：顧之氣節可見：吾嘗聞東瀛三島：亦不惜厚幣聘我國國術專家爲教授：彼其欲得我國粹之野心：昭然若揭：吾願海內諸國術家皆效顧汝章之所爲：毋楚材晉用爲人利也：

馮二先生瑣事

解除兵柄：將出洋考察之馮玉祥氏：生平作事：率異於常人：憶昔初爲旅長時：[illegible]部下：一夕張宴官佐：乘成劇談歡笑：壹以郝[illegible]性質：未可以軍法繩也：獨馮氏至：態度肅然：侍立一旁：默不作一語：衆異之：而馮氏不久亦陞爲上峯所屬目：倚爲奇才矣：獨對部下人員：待遇極苛：而又不准辭職：或有工作於關封某機關者：月僅三十番：亦以生活維艱：懇請辭職：馮不准：請假暫歸：馮滿面儼笑：勉慰片：語多譏諷：終又不得不去：誠苦事矣：

薛篤弼爲馮之左右手：其行爲極得馮氏之賞識：方內政部初成立時：一日某老農：爭執呼冤於部前：馮爲薛聞：親出延農上坐：謂君等爲中國之主人翁：我等爲公僕：請少息怒：當力爲勸解：俾歸和好：事後京中各報譽揚備至：遂道薛部長之平民化：然而以一內政部長：乃躬理人民之爭執：此例一開：薛氏終日：倘可竊得片刻休息耶：

黃慧如之行蹤

黃慧如女士：爲內外的人們注意都說得她是一個打破階級觀實行婚姻自由不受一切暴力的壓迫和誘惑而堅毅不屈勇敢可風的女子了：她自志孽僱陸所產生了小陸根榮以後：海上的報紙有說她因爲產後患病已香消玉殞的：有說她尚健在：因爲避免一般好事者的追踪要求婚者的糾纏而潛居鄉下去的：有：：：的：言人人殊：莫衷一是：最近：由海上來客得到一段很可靠的消息：據說：她的確尚在人間：並且進了電影界從經濟的獨立：她把她和陸根榮靜悲慘遭遇的歷史：如何如何：到鄉下去過農村的生活和給大婚的虐待：又把性學家：下台軍閥爲了她而犧牲的黃君而如何如何的向她求婚：以及一切的一切：要求名劇家鄭正秋爲她編成整個的劇本：命名「血淚黃花」又叫做

（二集勇敢的女子）

：並請胡蝶龔稼農等和她担任主角由明星影片公司攝製成片：演來纏綿哀艷：十分動人：現在這套很有價值的影片：定本月**廿一日**在本坡**華英戲院**與各界人士相見：欲知她死死活活的人們：請來到場一看她到是怎生的一個勇敢的女子啊：

牙池

八月廿三號至廿九日開映

△頭場七點半

騎士榮歸　七八九卷

△二場九點半

百代時事

新聲劇

大腳寡婦

燕連那

八月廿七號開映

頭場

火燒英雄　二三四卷

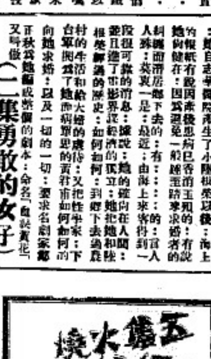
△二場九點

怪傑

百代時事

尚有傑作一齣

開國產影片新紀元譽滿南洋群島的「火燒紅蓮寺」第五集又來了



火燒紅蓮寺的首二三四集映過了！第五集也受各方面的歡迎！做了！這麼部簡根不有生巨著！「江湖奇俠傳」而攝演的劇俠武俠巨片，真可說是聳動了國內外了！明星公司爲了這趣觀衆的趣點，對這第五集特別用工夫去攝演，內容之豐富完滿，實較前四集爲優！有門法，鬥力，飛劍，走壁，隱身符，掌心火，妖劍，神鷹，機關：：有武藝，有悲哀，有滑稽的表演，而劇情則曲折離奇，光線鮮明清晰分明，攝影工夫之神妙，更可歎觀止了！大家當還記得，前四部不是尚有許多劍俠冤仇未復嗎？有許多小兒女的情事未結嗎？這一來就是大結局，就是總算賬的日子了！看過前四部的，不可不看這入精眼的第五集火燒紅蓮寺」啊

請尋此種商標

君若購用卡爾弗之石炭牙粉

Calvert's Carbolic Tooth Powder

則可担保其性質之優美氣味之芬香均足使諸君滿意也

(一)速回

英倫曼徹斯特卡爾弗公司製造

新發明

狀形攝影機

經已到叻

費銀六角可得肖片六張七分鐘內完備交付

攝影室在 大馬路三百四十八號【新舞臺影戲院隔鄰】 二馬路六十九號【南天酒樓對面】

神速狀形 攝影新法

Photomaton

Odol LIQUID

防護口齒

用牙膏刷齒無論若干次終不能除去口中之病菌唯「烏羅」漱口水即能代牙刷所不能達到之處毀滅一切痛苦之病菌而使口與牙肉清爽康健用後數小時即能見効

諸君餐後應用烏羅漱口水與牙齒以洗之蓋此二者最能使口嘴潔淨及牙齒美麗雪白絕無損壞之危險

△匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十三元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十三元
匯倫敦兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元二五
匯廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	二十五元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十五元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十三元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十九元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十九元
匯上海銀行掛牌	一百元	九十五兩五
銀行兌現銀票	一百元	九十五兩二五
銀行買現銀票	一百元	九十五兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元三七五
期票三十天兌	一百元	一百二十四元三七五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	七十九元七五
匯[illegible]銀行發出	一百銖	七十一元二五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
匯日里呂芬銀行掛牌	一百元	一百五十六盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十六元一五一六
匯[illegible]銀行掛牌	每元	二司令三[illegible]四三三二
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
△印度盾▽	一百元	一百五十三盾五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角七五
△紙 字▽	一百元	二角七五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾五
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌		一百四十一盾五
匯歐現銀跨局中	每元	二司令三[illegible]七八
期票三十天兌	每元	二司令三[illegible]七八
金葉每兩價角		六十六元
美國一號金磅每個		九元一角二
△銀價市		二十司元五一六
倫上海		一百零七元七五

△香貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百零三元
頂上烏椒	六十一元
又中	五十九元
又有	四十九元
白椒	九十九元
本坡上烏椒	五十六元
又中烏椒	五十八元
文島頂上白椒	一百零六元
又烏椒	五十一元
一號椰干	九元四
二號椰干	八元八
三號椰干	八元二五
頂上硝莪粉	三元七七五
又上	三元五
硝莪粉	三元七五
又中	三元五
絕下硝莪粉	三元八
幼粒	七元
中粒	七元
幼五	五元
甘蜜開價	八元二五
二號甘蜜開價	一十五元
二號赤甘蜜	一十四元
三號甘蜜開價	十元五
呂甘蜜土埠開價	十三元
廿二號粗花椰每担	五元・五
廿六號粗花椰每担	六元
四十四號幼花椰每担	六元九
本坡和豐椰油	十九元
芳呂椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大猴士油每箱	五元四
王標士油每箱	五元二
虎標士油每箱	四元八
獨標士油每箱	五元
龍標士油每箱	五元三五
萬蔡兒膠多上	一十五元
又蔡箱	十四元五
沙勞越兒膠多	十四元五
又蔡箱	十四元
巨港樹兒膠多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十二元
二號水牛皮每箱	廿七元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十六元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國十磅士一四	
美國一角九占八七五	
現貨三角三占七五	
八月	
九月至十月	
十一月至十二月	

△米價行情

樂興棧暹三光米	三百六十八元
又紅三光米	三百五十四元
利生紅珠米	三百五十四元
振發政青幅米	三百五十三元
乾利棧青鷹米	三百三十七元
廣合盛烏雞米	三百四十元
合昭發紅幅星米	三百四十二元
油糠	一百六十元
元章盛紅印米	三百二十六元

△輪船入口▽

豐昌	由龜峰	十九到	和豐公司
永隆	由暹核巴轄	十九到	和益
新基	由三發	十九到	和興公司
安慶	由香港	廿一到	福示必洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
萬智美	由豐盛港	廿一到	瑞豐盛
鄒順岩	由占卑	廿二到	華商
萬和元	由馬辰	廿二到	振元記

△輪船出口▽

△昨七月十九日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往實風波	張順美
豐順	上午九點	往龜嶼 大𡘾 小𡘾	和豐公司
豐泰	上午九點	往峇來	和豐公司
嗎勞礁	下午一點	往蘇祿	四記代理
坤科	下午一點	往坤甸	同益
新施	下午二點	往峨嘧中	福示必洋行
堅打	下午三點	往吉礁港口 安順	實得力洋行
南祥	下午四點	往巴生 三寶壟 井里汶	協榮茂

國內要聞　二

一帆風順之廣州維持中幣計畫

兌五元幣者均要新紙不要銀毫：昨一日兌出三四萬：十元幣市價已起至九九八：十五日或二十日即實行第三期兌現：印花萬先行取銷銀八紙四徵收案：其餘各種關稅亦俟九月一日始取銷

△十日開兌五元紙幣之情形

昨十日　中央銀行為開兌五元紙幣之期：該行為準備各人兌現起見：事前備有大批現金：用汽車分送兩支行應用：以維持無限制兌現之信用：故是日：該行八時半：即開始辦公開兌：至五時放工止：三行共計兌出約三萬餘元：本報駐粵訪者是日到行參觀：見所持紙幣兌現者多屬銀業中人：每換一次：總在二三千元之數：故是日到行兌換者：人數寥寥：絕少持十元百數十元到行兌現者：查其原因：因政府佈告開兌五元幣後：各收入機關：對於此種紙幣：已十足通用：市面亦已流通：是以一般人民：存有此項紙幣者：亦不然低折：故甚少持往兌換：以免多費手續：至於是日到兌者：亦多以舊幣兌新幣：並不兌銀毫：在一般人心理：以銀毫一項：百元之中：總有三五元之低幣：稍一不慎：即受低毫之損失：故該行所備之現金：仍甚充足：兌出者總共不及五萬元云：

△十元中幣又已定期兌現

昨十日：中央銀行實行將五元幣恢復兌現：查是日原為星期六日：照例上午營業：下午休息：故是日赴兌者：未免略多：惟均係銀業界中人：但并無零碎持紙兌換者：每人兌換：多在伍百元以上：但均要求兌換新紙幣：兌銀毫者甚少：計是日由上午八時起兌至正午十二時止：兌出三萬七千餘元：而市面上商店及銀舖交收：亦已十足通用：并無低折：如零碎在找換店兌銀者：每五元紙補回手續費二仙或五仙而已：至十元紙幣：昨十日午市尾盤：已漲至九九六或九九八：紙差兩點子：即成十足之數：而商店交收：更因避免著銀之麻煩：寧願收十元紙幣：作十足通用：至政府方面：范財廳長與鄱中央銀行長之意：以十元幣在市價：已將達十足：擬於十五號實行第三期兌現：如屆時因毫幣廠不得如期將生銀完全鑄成新幣：則或改二十號：至五十元一百元：則在市面流通甚少：殊無問題：但仍或於短期間：恢復兌現：至取銷撤收銀八紙四期：經決定最遲不過九月一日云：

△取消銀八紙四案之先聲

廣東財政當局因日前紙幣低折：為維持政府收入起見：即須行銀八紙四條例：以吸收原有紙幣：爭還來紙幣價格：自一元五元幣開兌之後：其餘十元五十元百元等大紙：亦已漲至九九：與平換相差無幾：因此一面徵納稅款之商人及機關：以銀八紙四徵款：實屬折虧太甚：況當局政府不日取消此種條例之時：是以徘徊觀望：其應繳之款：亦延閣不交：就如印花房捐營業等款：竟直甚少繳納：影響稅收：實屬不非：因此之故：日昨印花處以市面商人受銀八紙四之影響：印花異常滯消：特去函財廳特派員公署：詢問可否將該條例取銷：仍以中紙十足加一成繳納：昨昨財署已復函該處：謂可照辦：自文到之日：即照加一收入：並取銷銀八紙四條例：此為恢復兌現後取銷銀八紙四條例之第一聲：大約其餘各機關：日間即有明令取銷：仍以中紙十足兌收矣：復查自此公函去後：財特派員公署以及其他行政各機關職員：以還來政府取用銀八紙四收入以來：稅收較前增加：而職員方面：仍舊八成支薪：與軍政人員十足支俸者：似未昭公允：故又提出十足支俸：聯呈當道察核云：

勦共聲中之閩軍叛變

▲閩西人民剝論乞援
▲楊樹莊派代表請兵
▲陳維遠部業經出發

勦辦閩西朱毛共匪：粵贛閩三省正在進行中：不料一波未平：一波又起：閩省之省防軍第一旅陳國輝部（原為土匪收編）：忽又在泉州永定等處叛變：現閩省當局：恐其與朱毛共匪勾結：為患益大：特決定分兵進勦：以杜蔓延：日前閩省原定之勦共計劃：本分兩路指揮：第一路指揮為張貞：二路指揮為林知淵：以便分途率軍進發：惟現在須分兵彙剿：故第二路指揮決暫緩設：原定第二路指揮之各部隊：則撥作勦辦叛軍之用：故現時各部隊任務之支配：又與日前微有不同：現已指定省防軍教導兩團叔宣部：會同第一師張貞部專任勦共：由張貞指揮：海軍陸戰隊金振中團：及第二旅林國賡部：暨路科私隊何心瀞等：專任勦辦叛軍：由林知淵指揮：據絕部昨接閩方電告：謂閩已於七日由同安出發：取道漳口開赴漳州：會同張貞部向龍巖寧匪進攻：惟閩省鑒此變更計劃後：對於勦共兵力：比前大減：故閩省主席楊樹莊：特遣派代表吳藻天赴汕：向第三師蔣商：請令第七旅陳維遠之兩團：及八旅之毛維壽團：迅速入閩協勦：當該代表到汕覲時：適陳維遠亦抵汕頭：當即會允所請：同時閩邊各屬來粵之人民代表：亦齊集汕頭：要向陳旅長哭求早日入閩：以解民衆倒懸：現毛維壽一團前頭部隊已開抵閩邊羅岡地方：陳維遠則定於十三日總動員出發入閩預定道羅岡入上杭：均二十日左右當可達到目的地：赴汕請求出兵之閩西各屬之人民代表：現粵軍已向閩開拔：無不欣悅萬狀：并即紛紛入閩開將詳情各民團協助：及予以軍事上之種種利便云：

○代郵

遷移廣告

啓者本號林隆源創於悲喇吻利門牌一百零四號今已遷往金吉律廿六號諸商翁者有數目未清者請移玉至敝處接洽為盼

此佈

民國十八年八月十七日　林靜波啓

客屬總會開幕宣言

△敬希吾屬同僑踴躍加入熱烈贊助本會
△敬希吾屬同僑共同合作發展本會
△敬希吾屬同僑本同舟誼密切聯係謀實現互助精神

二十世紀之世界一變而為猛進之世界社會之改進日益猛進而人羣之責任亦愈繁複而嚴重 [illegible]

啓事二　本會特製定各種徽章為會員佩帶之用凡各職員新於本月拾八號起到本會向值理處領取 [illegible]

啓事三　本會已定期八月廿三日正午十二點舉行開幕典禮并於廿三廿四兩晚八點開 [illegible]

凡參加開幕典禮者一律佩帶徽章 [illegible] 律穿白色衣服或穿中國式長衫馬褂 [illegible]

民國拾八年捌月拾五日　客屬總會啓

麥精茶

君之新式飲品

君在家中亦加啡店內已享過熱熱之麥精茶在極熱之天氣冷麥精茶可為極妙君下午回家時一試自能覺極好晚上一飲則能安眠麥精茶全不能使君無眠又無不安靜或阻碍消化冷麥精茶之制備與熱茶同只將沸水冲一湯匙之麥精於杯中而後加牛奶以甘其味然後食其涼滴大有益於君耶

波士頓麥精茶

星洲代理～摩拿非建

INSTANT
REG. U.S. PAT. OFF
POSTUM

本遠林 京安礁 司冲茶 二十一 林倩書 鄭崇四 公發星 洲勤合 大建振 丙摩掌 兆遠馬 來金百 限公司

國民商業儲蓄銀行

（星嘉坡）有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口過息四厘

匯兌 電匯信匯票匯大宗或零星均能辦理妥當 廣州及四鄉雙毫信匯亦可照辦

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址星嘉坡租利亞街十四號門牌

電話三一六三及四〇七〇

董事 馬軒昂 陳寶剛 黃肇基 陸寅傑 曾紀辰 鄧崇文 監督 正司理 符 薛肇軒

謹啟

「四七一一」之神香

芬芳馥郁如入幻境神氣清爽如在廣寒乃為「四七一一」列令打香水所致之新感覺其對於姿態之表現猶如清歌妙舞節節中肯以臻最完滿之優美

此外尚有「四七一一」列令打美髮霜美髮水美顏粉香梘等與此香水并稱優美

No. 4711. Nenita

凡有疾病之人莫不欲得一種迅速除病之藥油其藥為

頭痛　腦筋痛　風濕骨痛　腎骨濕痛

風濕頸痛　骨筋扭傷　勞傷等等最老最有功效者也

此東方香樹膠　LITTLES ORIENTAL BALM

能治此症用少許輕輕擦於患處則立即奏效

各藥房均有購

〇通濟隆為各界旅行而服務

可者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票皆可通用及旅行家支票亦有出售商代購行李及生命之保險凡君本公司購車票船票者概不另索取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申廿七及廿九號通濟隆有限公司謹啟

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必驗之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳之藥 唐拾義久咳丸直接有葉咳潤肺之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每盒一元

上海廣州香港 唐拾義父子大藥房 發行

各埠各藥房均有經理

哮喘丸 此丸乃專治哮喘大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急……每盒一元

附告

總代理 會豐商店

法國愛地千路白濁丸

此葯丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有患疾者急宜購服

南洋總代理 均 啓 保 局 能

會豐商店

國內要聞　三

綏芬河我軍兵力

▲總指揮部組織成立
▲後防警備亦已委定

哈爾濱訊：綏芬河方面：計有十八旅十六團一二兩營：七十六團一二兩營：騎炮兵各一營：機關槍隊一連：廿六旅三十六團兩營：炮兵第十團兩營：廿一旅步九十三團二營，人數共七千餘：丁超之總指揮：因病未大痊：故猶未前往綏芬：惟其總指揮部：業於二十六日成立：正式啓用關防：並因求便於軍事指揮：特移指揮部於馬橋河：馬橋河在穆稜縣境：東距綏芬百四十七里：西距哈爾濱八百零二里：前後有老松嶺：螞蜒河等天險：爲東山裏軍事上最要所在：(五)總指揮部組織：計分爲參謀：副官：執法：諜報：軍械：軍需：六大處：各處上校處長一人：處員若干人：此外復在馬橋河設兵站第二總處：以謀軍運便利：趙芷香之副總指揮部：則設於綏芬河：規模較小：吉林以丁超任前方軍職：哈埠後防重要：亦須有大軍負責：故委任第十六師長張振聲爲後防警備總司令：設司令部於哈埠：兼辦濱江鎭守使事宜：除維持地方治安外：並接濟軍運：調派軍旅：均歸負責：張現在者：將與張作相同來：張作相本定於二十六日來哈：因省防亦須佈置：故未果：

西北各將領通電

願率三十萬武裝同志
鞏固國防作外交後盾

街略：頃聞中東鐵路問題發生：蘇俄擅敢增兵將疆：蔑視我主權：蹂躪我土地：從前協定：概置不顧：似此奇恥大辱：聞之不勝髮指：溯自革命以來：我西北軍對於外交：務以取消不平等條約爲目的：蘇俄赤色侵略之帝國主義：尤爲深惡痛絕：連年奮鬥犧牲？均爲貫徹此種主張：以求中國之自由獨立：乃蘇俄因其共產主義不能橫行於中國：忽用強暴手段：實行侵略東省：不但危及東亞和平：而洪水猛獸之赤色恐怖：勢將洶湧奔泝：孰可遏制：此而可忍：孰不可忍：夫國家養兵：原爲抵禦外侮：鞏固國防：當此邊溫告警之際：凡我革命軍人：孰不當投袂奮起：共赴國難：此次西北軍旣退陝甘：原爲避免內鬨：以肇國恥：現己時機緊迫：郁芬：哲元等願率三十萬武裝同志：晉作外交後盾：愛國熱忱：不敢後人：深冀海內賢豪：救國袍澤：一致主持：早息內爭：以禦外患：不達國際平等之目的不止：枕戈待命：佇候明教：劉郁芬：宋哲元：石敬亭：孫良誠：孫連仲：龐炳勳：張維璽：劉汝明：同叩：敬「二十四」印

桂省的賭潮

▲黃謀再起愈色帶赤
▲新舊兩派賭門甚烈

許范部駐桂邊防變

▲許范部駐桂邊防變
▲蔣撥派兵到桂鎭攝

(粵訊)第四路軍何健所部：自桂柳一帶撤退後：準備回防湘南各屬剿匪：歸何氏指揮之第五師范石生部：亦準備調回郴州原防：昨有桂省某軍官來粵：據稱蔣介石前數日電何健及范石生部：着其所有部隊暫駐湘桂邊境：毋庸悉數撤退回湘：又范氏日前電呈中央辭去廣西省府委員一職：昨蔣氏以個人名義電復挽留：詞極懇摯：當局范氏爲其縣：中央對於桂事將另有辦法云云：查何健抵衡州後曾召集各將領會議分防剿匪：屆以國府電令君將部隊暫駐湘桂邊境：特將周爛劉健緒兩部暫駐永州及黃沙河一帶：以節四路總部亦駐衡州：未遷回長沙：范部則調駐永明江華：暫不回防郴州：中央着何范兩部暫留湘桂邊境原因有二：(一)桂系各領袖失敗後：其所部桂軍除呂煥炎許宗武兩部收編委管外：柳州桂林一帶：尚有桂侵被：徐啓明：覃連芳：黃振國：張任民等：約有兵力萬餘：此項桂軍：依違兩可：名義上雖已歸編：實際上不能指揮調遣：大有活動之可能：國府恐援各方報告其中實情：恐黃白等野心未戢：伺機復活：特令何范兩部暫留桂邊：嚴密防範：(二)合作柏主桂己有兩月：對於桂局整理：逐漸辦法：近且引用一班桂籍時排出之ABGC分子及各派黨團代表：致令各界民衆大起懷疑：且改組派又復在桂圖謀活動：已成爲不可掩之事實：中央對此等事：亦早有所聞：誠恐內部醞釀意外之變化：特將留軍隊以防不測：又據某方面消息：中央對於桂事：現極注意：如俞李等能力有限：必要時或酌派蔣文朱紹良兩師赴桂鎭攝云：

又訊：桂省軍隊：現在已算完全結束：黃白部屬：亦經次第收編：目前急務：表面觀之：惟編遣問題而已：然各部系統複雜：有李明瑞楊騰輝之中央軍：有昔日隸黃紹雄之桂軍：有白崇禧之嫡系軍，故現時各部意志絕未一致：最近更有新舊派之分子：所謂新派者，如李明瑞楊騰輝等：擁護俞作柏：所謂舊派者：則大多數爲原日之黃白隸系：此窟所擁者爲何人：現下雖未有顯明之表示：然對俞作柏及所謂新派者極爲不滿：近日兩派意見：時門甚劇：而因於海防之黃紹雄白崇禧等：乘桂中各部醞釀未妥：及雙方醞釀意見之際：又欲乘時復活：密遣黨羽：分途入桂：向各舊部運動：距今旬日前：竹由李楊兩部軍隊：在柳川南寧等處：先後拿獲密探帶人：此蜚均爲黃白部下之高級長官：奉黃白派遣秘密歸回桂者：希圖向黃白舊部運動起事：現蔣介石所委之第十五及五十七兩師：(即李明瑞楊騰輝兩師)聯絡委派廖武郎：目睹種種情形：發待向蔣報告：並請示辦法：前日特由兩事赴江電船赴梧州：即……桂系份子匿於某埠及海防：日前經由國民政府電令粵省當局：向各該地政府交涉引渡：省府采令後：即轉令交涉署辦理：閩交涉員陶履謙：曾向法領提出交涉：請轉致海防政府將現時逃匿於海防之黃紹雄白崇禧等引渡回粵：惟閩交涉結果：海防政府對於此事：拒絕引渡：閩交涉署已將交涉之經過情形：詳從外交部報告：據外交界消息：桂系餘黨：現在海防爲大本營：不絕向桂窺伺：當局對此：決難任其如此猖獗：致搖動桂局：故逼不日或須再提出交涉引渡：設不獲引渡：則最低限度亦須逐到黃白等驅逐出境云：

廈門鋪買捐問題

▲由商會出面拒絕
▲賴紹本不管閒事
▲省中委陳統辦理

廈門鋪買捐：創自劉汀末葉：當時所收：每月不過千元：迨入民國：猶是舊規曾繼：辦理者爲思明縣知事王貫豐：民國十四年：海軍委員：命王孝僑繼理鋪買捐：三個月之間罷市數次：致年年不能徵收：民國十五年：司令部乃請商會出面辦理：當時由商會舉出張鄭洪黃四委員辦理徵收：財政由商會會董陳世勳管理：每時司令欲向鋪買捐取款：必有公文：頗爲不便：後爲令部委賴紹本爲財政員：每年收得捐款二萬零五百元：今年四月間：省府政務來文：謂廈門鋪買捐已委由陳統承辦：至五月廿七日，即有朱年甫抵廈：持陳統名片：謁賴係陳統代表訪賴紹本：請欲接收鋪買捐：因見拒：遂回福州：六月間：又有陳乃元之子陳國楨：亦持陳統名片：欲接收鋪買捐：賴謂：此捐係由商會辦理：當向商會接洽：方能決定：陳即向商會接洽：商會對陳謂汝欲接收鋪買：恐惹起商人反對：不如以陳國楨名義：在此襄理領薪水之爲得：陳國楨以鋪買捐不能接收：又回福州：七月廿九日：又有陳永明來廈：亦持陳統名片：見賴紹本：請其移交：并持有委任令：係委陳包爲鋪捐者：賴仍請汝當向商會接洽：商會乃對陳云：前後已來三人：皆用陳統名義：究竟那個是真陳統：豈非疑問：亦不移交：現尚在相持中：

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休假日之外請於每星期二及星期四日下午三時半至四時半到頭醮街天福宮內與陳君堯元接洽可也特此通告希各注意

民國十八年二月十五日

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

報載某大學治咳新法有三 其一時用誘氣 其二則用割法 其三抽取胸膜神經此種手術已殺二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如敎子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其痰明日理其氣又怎能收速愈之功奇可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬每盒五角每打五元

▲皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺蟲(止癢)之藥以止者有如本號之皮膚水是也有等則要無刺激性之藥以治潰肉而乾水如者百藥油是也蓋皮膚之病多端但總不能由於此兩種藥範圍之外蓋此兩種藥有消菌解毒止癢之特別能力更可以保護皮膚不致有發紅之處若膚病此數藥之各有所長及治法詳明於下以便諸君分別購用

▲皮膚水限鐘數見功

此皮膚水治肉熱濕毒癬疥 凡無名腫毒蚊叮蟻咬起點各病限壹分鐘止癢藥香而不污衣每五角二角半

▲百藥油治爛肉乾水止癢

熱油帶瘡痰血熱瘡疥皮膚濕毒無名腫毒水泡濕爛手指腳趾滑腐生肌抹藥後無刺痛見功極快每養角

▲徵瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不忌水飲消一飲而止凡嘔吐牙痛各皮膚病大便秘結痢有特效奇可日服四次能免一切毛病疾病酒客之藥寶每盒二角

黃金油 此油可搽可食味輕力大比之別家祇有清涼味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風暈船暈浪癲疾暈眩異常 價二角三角半

頭痛散 奇可創製此散拾餘年濟則不同專治頭痛牙痛有米醫片包散服不苦藥靈壹分六厘見功快過別家二分七厘的藥 每包七占半打七角

代理處 小坡德壽棧　壽生和　新路口萬元和　二馬路培元堂　竹腳萬山堂　加小萬山　吊橋古友軒　四馬路　惠生堂　火井同和堂　吉寧坡萊峰街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科驚痨吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則覬沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

總局在海山街四十六號葉奇可(啓)

森林氏

專門脫痔

若有患痔不論男女老少可以來本館醫治

不用針刀　不用綫扎
不用電治　不用腐藥
敷藥數下　連根脫出
限日全愈　永無復發

(兼製)脫痔膏 每盒十五元

痔瘡拔毒散 每盒五元

痔瘡收口散 每盒五元

無論脫各種痔皆要兼用以上三種藥各種藥皆有說明用法
外埠賜顧款到即付寄函購不誤
陳列本館供人參觀

痔

診所在吻大坡海山街二十六

利亞巴林氏醬汁每逢宴會必備

LEA & PERRINS' SAUCE

(古)

士托露野萬蘭池

STOCK'S

ROYAL

BRANDY

士托露野萬蘭池

各售酒店均有發賣

SOLE AGENTS.

PATERSON SIMONS & CO., LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR.

「君之嬰孩必定」強壯（二）

諸君之嬰兒若餵以（葛蘭素）牛乳粉必定強壯的因該牛乳粉能予嬰孩身體康健而強健乃世界上最純潔及優良之嬰孩食料諸士如介紹此粉因彼已知此粉之佳妙實無他種食料所能勝也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents:
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反 西林氏

君此病係風濕骨痛症惟亞陶反西林氏能療治君之脚痛亞陶反西林氏最有靈驗風濕骨痛之妙藥病者服後有非常之應驗因此藥能除尿道酸質識無上靈驗之藥品經醫學家驗過服此藥之後除時減痛醫好之後不致羨生別病請速購服諸君光顧注意請認明商標為要亞陶反西林氏藥品以免悞服別藥每筒式拾片每片重七厘半

上壽

求木之長者：必固其根本：欲流之遠者：必浚其泉源：思國之安者：必積其德義：夫人之欲臻上壽者：則必求康健之道：虎標永安之四大名藥：即善治百病：而永保健康者也

虎標八卦丹主治

風瘴瘧症：感冒風寒：頭痛眩暈：胸膈飽滿：寒熱交作：靜脈脊偶：中風中痰：一切咳嗽：時行疫毒：傷寒中暑：霍亂吐瀉：心氣胃痛：跌打刀傷：手足腫痛：無名腫毒：遠年脚起：

虎標清快水主治

胸膈飽悶：紅白痢疾：食積不化：中風肚痛：發熱頭痛：嘔吐泄瀉：實熱目痛：膀胱痛氣：風火牙痛：大便秘結：風熱喉痛：嗎以下血：

虎標萬金油

內治 中風中痰：絞腸痧痛：四時感冒：止咳化痰：霍亂吐瀉：頭痛昏眩：噎膈反胃：心氣腹痛：時行瘟疫：消滑消炎：及疑難雜症：

外治 神經骨痛：風濕橫痛：無名腫毒：蚊咬蟲毒：瘡疥癤疽：手足腫痛：跌打刀傷：牙痛耳痛：腦竹脚痛：蛇蝎狗咬：皮膚破傷：牙齒污垢：

虎標頭痛粉 專治一切頭痛

四點牌香烟
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
佳美之四點牌吸者莫不甘之如飴
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (China) Ltd.
(Incorporated in England)
CAA-7

瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

咳嗽不袛難忍且易傷身

請用極有神效之鷓鴣嚜止咳丸

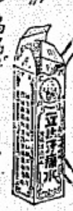
香港永樂街瑞昌西藥行總發行

各埠藥房均有代理

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇能堪羅太平會豐大商店

牙痛慘過大病受苦又吃虧飲不得食不得見人飲食嘅光光祇得吞口水



鷓鴣牌止牙痛水專治一切風火牙痛具有夠到痛止之功每樽壹毫

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

各埠均有代理

○承退聲明

啓者新嘉坡北京律路門牌五十六號林和成剪髮店前係林啓標與林遠欽聯合開創以來向無異議茲因林啓標志圖別業願將自己名下所得股份盡與孫興承受經由公親人林福標林遠欽三面言明清楚以後照常營業惟爾林啓標有與街裔來往擔保及揭借會項等情限一星期內前來理會倘逾期不到乃係自誤與受股人孫興無干嗣後生理盈虧得失概與林啓標無涉特此登報聲明以免後論此啓

民國十八年八月十五日

退股人林啓標
承股人孫　興
在見公親人林福標　林遠欽　同啓

PASTILLES VALDA

華達丸

體操家操練之前操練之時操練之後宜服

世界各大藥房均有出售請認華達標記

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. UNION BUILDING, Tel. 4960. Singapore.

菲洲樹皮丸

專治神經衰弱精力短少夢遺陽痿大便閉結等症

男女合用極適華人體質

此藥乃數年前英國名醫在菲洲常見土人陽事不舉將此藥樹皮服之極有神效乃採之回國請英國皇家大醫生研究多年成此神藥

每樽一元　每打十元

總代理石叻庇能怡保會豐商店

上海五洲大藥房出品

趙女士披閱報章

陳振勛疾病告愈

又是嬰孩自己藥片显功之一證

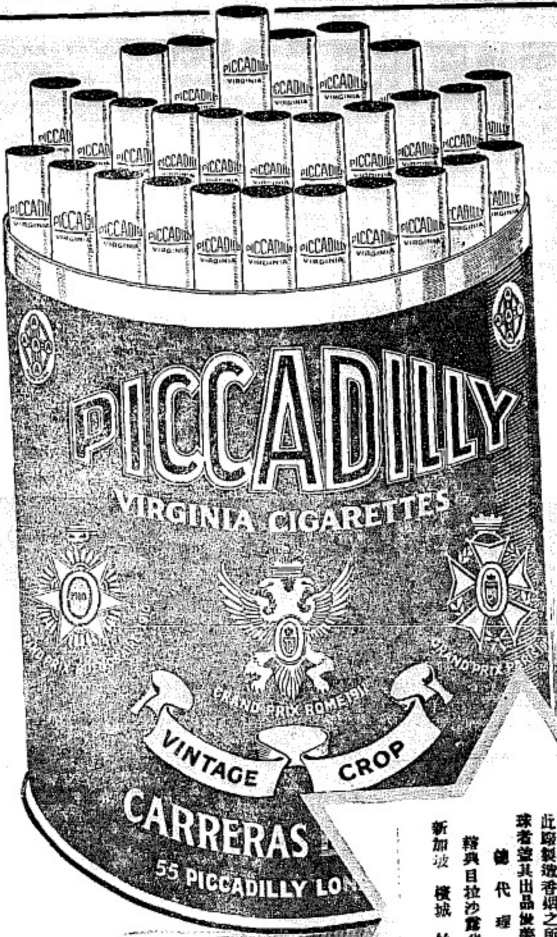
趙女士荷香、係霹靂斗山圩仁卿女校教員陳振勛即彼之令郎至於女士如何披閱報章振勛如何得救請看趙君之來書便知分曉趙君云（小兒振勛素頗强健後因頭暈生齒數月竟致身體日漸面黃肌瘦疾病常生深以爲憂及閱報知嬰孩自己藥片之功乃試投之未及一瓶各症漸退無何胃納激增經嗣之體忽轉而康壯矣）嬰孩自己藥片統治小兒胃弱食積、腹痛、泄瀉、便秘、嘔吐、痰厥、傷風、蛔蟲、出牙等症、價目每瓶六角六瓶三元郵力在內遠東總發行所星架坡陽六甲草廠士醫生藥局各藥肆有出售

購買一輛
全鋼利里脚踏車

乃爲避免誤事之最良方法也有心購顧者請惠臨或函達最近之代理處以索閱「新里數一」書一爲荷……

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

涼爽的香烟醉樂的味道愉快的芳香保用上等的煙葉製造



純粹——此嘜的香烟係用最上的黃金色烟葉製造的製造家係倫敦（咭爾那斯公司）此廠製造香烟之所以能銷售全球者皆其出品優美故也

總代理

韓典目拉沙露父子有限公司

新加坡　檳城　怡保　吉隆坡

（六）

CARRERAS-LONDON

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA LUMPUR.

緊要聲明

啓者梁永盛在大坡巴刹律門牌六號及七號祥豐號雜貨小酒牌生理茲因本月拾二日失去父貨印「保泰方形」一個不知去向倘有人拾得作為廢物特此聲明以免後論此佈

民國十八年八月十五日　祥豐號梁永盛啓

同濟醫院鳴謝丹戎巴葛永生旅館寶號喜助本院經費銀一百大元正

民國拾八年八月廿日　啓

仙醫下降

新加坡松柏街卅八號門牌陳爲芳先生精於內科之聖手也因余妻陳氏數年前身染胸肋怪症遍投醫醫求藥百無一效經人介紹始得延請爲芳先生施方數藥卷無驚恐不數劑藥到春回痛已全愈又免力針葯然感其神術無以報特登報鳴謝以揚名聲報先生之恩於萬一也新加坡小坡阿里峇街門牌……

拾八年八月拾九日　（四）

○教授跳舞

鄙人曾在上海北京天津等處教授跳舞時生徒約二千餘人至今已皆成爲有名之跳舞家於中國央鄙人現已到叻擬設館教授各界士女有意學來……

住址新路坡馬……

民國拾八年七……

總行 廣州一德馬路 · 支行 香港大道西

頭刺散

總經理 庇能 石叻 坭羅

會豐商店

心胃氣痛散

立止 胃氣刺痛 嘔吐酸水 心胃氣痛 作酸反胃 肝鬱氣痛

頭刺散

五分鐘內包你止痛

每包一毫

癬癩皮膚水（五效）

(一)無色素 (二)無惡臭 (三)無痛苦 (四)無刺西 (五)無復發 (六)統治頑癬濕瘡諸症

大號五毛 中號三毛 小號一毛

衛生菊精

每瓶五毛

服一次即晚止夜尿　其功效有如此者

不為河東之吼

且作閨內良醫　新集巧婦宜備補導丸　之要義也補導丸微利平肝不特為保護婦女容顏之良藥而且為療治夫君惱怒之神方

浙江麗水碧湖張山葉爵文君來書云（鄙人翡思大便秘火上炎面發結

紅粒口舌病瀉自服補導丸後遂見大便通暢腸胃清潔食量附加興奮新也）凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購

每一瓶三元郵力在內

補之功同於冬補

惟有韋廉士紅色補丸

之之…韋廉士紅色補丸者…各埠早已累著特效為強之功茲有陳君少泉嶺所實驗特為刊布其言如下以供閱者諸君之參考焉

陳君現任廣東陳村恤眾代理店經理其來書云（鄙人前年經南洋藥局及邁羅等埠因操勞過度後受炎暑之灼眠不足胃口日減衛生神穿力竭百事俱廢其苦不可言狀後退所能知韋廉士紅色丸乃調百病乃試服之十日後即見轉機續服無幾諸病霍然身強體壯矣弟之得蒙救治實受無既也）韋廉士紅色補丸補血健脾之功無年齡性別之分無春夏秋冬之異凡病之由血虧腦弱而起者均奏神效即如痛風腳氣精神萎頓消化不良未老先衰諸虛百損及婦科各症為此丸所治療者不可勝數矣

價目每一瓶一元五角六瓶八元郵力在內遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局　各埠西藥房均有代售

小書奉送名曰（中國今日之所需者）及（保赤新編）如欲索閱可寄一明片至敝藥局便郵送

保精益腎丸

病之良藥至於神經衰弱亦由響病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日發之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或因此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，腳軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症請服此丸則可救於未來矣

每盒價銀　一元二角

每打價銀　一十二元

批發各埠藥房已均有代售

叻庇會豐商店發行

先後天丸

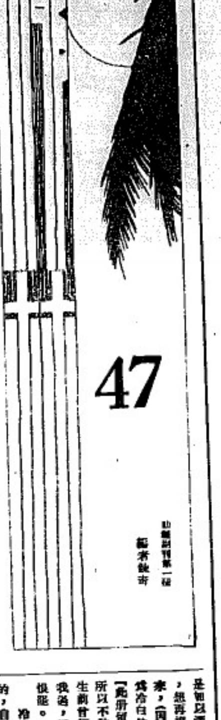
培元先後補丸專治先天不足後天失調與及諸虛百損病後欠補煩熱戀生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝五勞七傷腰痛腳軟色慾傷腎思慮傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱老人夜尿等症均皆合服誠為補品中最和平之良藥矣

每盒八角　每打八元

批發克已各埠藥店均有分售

南洋總代理叻庇能會豐大商店

屈臣氏新出品鮮橙汁
總代理南洋商業股份公司 電話二〇二一



民生問題與墾殖運動〔八〕

征夫和吟

「A」——和國家有怎樣的關係呢？

先生——「道皇之物返於德益」我們也可將國家之物返於國家，須使國家完全明瞭此等社會之出現於國家一無損失，既納稅，又不拒絕徵兵。既願投之費，發洩意見批評那當受批評之人，若有力，就應用其力。也不願以暴力抵抗力。和現社會盡力地調和。與北打必敗的仗，不如孜孜以發實力。我信用人間，提取賢之言，眷敬正義，不願有背於愛。爲把持實現因不求妥協，但不辦暴燥以得現世的永遠勝利爲目的，我自己運命操之力也不拒。但卽使能以金錢之力而得自己之自由，在新社會中是絕對須免除的。已完成義務勞動者，可做自己所好的勞動，可將全時間從事於某種新計劃。使兒童得到和社會調和的教育，務求不收費而教育，但對夫婦及願結婚者，比獨身者條件增加，在新社會中不得以個人的安樂，負於他人的勞動上面。但若有人到無能故，完全爲了愛，或同情性敬等。由自由意志情願接受他人分內之勞動，這事也是允許的，再也有特別的人，由社會多數議決一部分人之決議，因自己情願接受自己分內之勞動，而受人幫助一定勞動義務者。不必說，這當然以社會承認他有這樣資格時爲限。如有不承諾者可拒絕分擔義務，在新社會中，無個人爲個人犧牲之必要，各人若獨立，但對於一般人，個人當盡彼務當互助，更當互商量。因無時合之人，又無服從之必要。土地全部共有，非一定之範圍內不許私有。對個別外來之事，須得多數人之允許。所要之土地務由[illegible]

社會基礎鞏固，有了資本之後，須最完善地利用這個，利用之方法由會議決定，多人到會就由幾多人決定。不能出席者可預委任者，議論糾紛之時，若有十分之七人數可決時，就用七成的經發於該事業，卽使有發人之反對也不經於無結果，延至下次的事業。若通知開會而僅有一人到會之時，就由一人決定。要不是這樣，決議就迅速而圓滑，在一天或兩天以前處當天，務使立刻可以全部會集，可在晚餐後決定，不許有無意識的議論。不必要的耶不妨經驗的相談，但此事須與實際接合而決定。我以我自己的空想爲可能，以及顧望此等社會出現，同樣認爲成真的事，在我自身不以爲是不可能之事，有五六十人的同志，二三萬元錢，以爲就可以踏進一步，人數及錢愈多愈好，但最緊的是集合醫其熱心的。我以爲只要基礎鞏固，使這一般窮苦的人進來，只要能有此等基礎，我以爲集合人員是容易的。惟對于新社會的精神不能完全理解，對於這事業沒有完全自覺之人，也不能完美地進行事業。土地以金錢和人數爲標準，在鄉下也不妨，平原比山間易於從事共同的工作。因工作的關係，土地須由衆人決定各人買一段地及相當的田園，起初組設團體的家屋，衆人中有做木匠的就動工起來，大家也好起來幫忙，起初簡單以家屋也可使會員以外的人來住，多數人中定有各色各樣的人，更必有出色，再過了十年以後的說話，內中幾可以選定專門，從事研究，在我們未得土地以前，事心竭盡於新社會住民的資格，準備一切當準備一切之物，某人專攻研究好土地，某人研究在業方面，竭力從事研究唯一完善之方法，如何買入特擇之物，供[illegible]？從現在關買何物，土地若早早買好後，這十年之間應如何利用這土地。考慮其他種種之事，報告於一班思想好的人，再彼此商量。熱心者百人定能得極好的智慧，我願跳一步，空想這社會完全成功之時，這社會將來達到大規模，住民尚在百至千之間，有共同的田地和住宅，任各處也有個人的住宅。願意過便於一家族的生活之人，也各同情者，可以建設自己之家庭，只要於事情無妨礙，再若有除共同土地之外，獲得生產土地者，也可以特別借自己的土地。起初僅借極少的土地，利用得法者可以借得多些點，各人担任共同勞動之一部，如前所述——

——決定共同勞動的種類——

再由勞動的種類，以定休息時間及休息日共同勞動限於必要之事，勞動的種類由男女而有區別。負担都可以知道爲限，務求其輕，若有志者可爲名譽勞動者，願任應募者少的工作，當受衆的感謝。此等事在前已經說過，假定我們現今已經走進該社會。勞動者同時是紳士，紳士同時是勞動者，平民同時是貴族，貴族同時是平民；人誰也不能做任意的事，但無衣食住之憂，都讓立而精神一貫，同時得到協力的快樂感獨立的快樂，務使勞動和康健不相衝突。器械爲人服務，人不爲器械所使用，務使無用的勞動減少。各人有做自己所願做之事的時間，各人盡義務之後，而能安心以遂行自己的天職。所有的人都有完全發揮自己才能的餘裕，都有使這安樂完美面勞動的希望和努力，朝以輪流地用大規模食飯，值日的登日養一次，此外斷衣數勞動之必去，但特別需要做的人，聽自己意，有時也許也[illegible]，自己做也行，但此[illegible]，飲蓄之時自己煮了吃；這也可以的。願在食堂吃者，就去食堂去，願在家中吃者，便值日送來也行，人數是一定；住宅也於一起，每日輪番一次，用馬車或貨物運搬郵便，新聞，報等。也是簡單的，這我都能做，自己去取的就自己去取。人人對於他人的勞力是有同情的，但這社會是竭力免除窮苦」。（閱審卅四頁至卅五頁）。

這樣運營的引借，似乎很不好。但倘有幾句想加入新村的朋友所不可不牢記，我不得再借用。

「ヨ」——聽到先生的話覺得建設此等社會，是成功的，我也想加入這個團體。

先生——謝謝！願你必來幫助，但你的熱度快消滅哩？容易發熱度，容易消滅熱度的人是靠不住；做到實際是很不易得到結果的，同志有時也有退困之事。此等時候經過多次之後，纔能有點頭緒，過於急急想得結果，必是絕望之期，受人之感，受人之欺。要把有這樣的時候，應該怎樣能忍耐，就不克成事，務必明白計算之後，說不定沒有大變異時意想的物品，也有爲蟲所蛀或壞了。固然那時候要點勇氣，但說率十年也無驚奇，十年是很足的歲月了。忍辛耐艱的進去，不以爲愚蠢，登時不能有結果的事業就貯金預備失敗之後，就極貽唐，此是爲堪慢疑不可以的。」（同書四十五頁）

我很希望讀者去參致協作和新村全書，一定可以得到十分正確的觀念和實在的耐心。

友人之死（三）

樫緒

四

窗外彷彿下雨似的，莎莎地冬響，蘇樹葉間的蟋蟀，動人魂思般的叫着，我花白色，稍點的[illegible]

是紹以深切的憐惜的同情。本來，想再把這下的日記內容翻譯出來，(因爲裏面所記都用英文)因爲冷白他在日記的帙背面寫着：「此冊留贈吾友偉谞作爲紀念。」所以不敢公諸同好了。不過冷白生前曾經囑託他的夫人的事告訴我過，這或許影響於病而死的遺恨罷。

冷白的身體，素來是很强健的，自從去年的夏天略爲發了大血，到秋際又大病一場；因此身體虛弱得很，形容憔悴，態度比先前遲鈍了。他變作一個空洞冷靜的哲學者呢。

記得是前年的春天，江南落花時節的烟雨迷迷的西子湖上，冷白和他愛人文君坐着人力車，到中山公園去，這時正是星期六的下午。公園裏的品茗處，只有少數的遊客在談話，他倆意適地憑着欄杆旁坐着。一邊眺望六橋垂柳，兩湖山色；一邊談着關於兩人的婚事的籌備。這是何等的快樂日子呵！

原來文君家是舊式的家庭，婚姻都是父母弄操的。她因把當天在公園的事同去稟和母親商量，千難萬難的得了允許；第二天，却被她大嫂知道了，連忙暗中通報官在她丈翁面前，說文君敗壞家風，自由戀愛，……於是她父親惱怒異常，就謂斥了文君一番。

文君自經受這次打擊後，她的行動就有婢女監視着，所以她這第二天——星期日下午的約也不能踐了。

誠然呢，冷白在那天由等候而失望而疑猜而誤會起來。他想到女人的心是不能相信的。但到星期登勞晚從學校裏回來，就接到一封桃紅色套的文君寄給他的信，這不必說是失約道歉的事。他便像消失了什麼似的，胸境頓時爽快起來，急急的答了登封信。不夠把信丟進郵筒裏，他爲了文君家庭的專制，不禁流下些眼淚。他的姊是洞悉個中的人，勸他不要煩惱，並且慨然的答應他代爲說項去。他樂得手舞足蹈，當夜就對我講明這事，我自然高興的祝他。

過偉詩君之後

——閱偉的存我之一

前日逛到丘墟牛石的巴士邸燃，於有無聊的散與之中，碰巧遇着老友偉谞君，帶同他的小孩在荒涼的海邊遊玩。

我們很別的日子已是很久了，從我離開S埠的EC學校，整整有乙個年頭。我們兩個人皆沒有深刻的印象，只有留給「再見能說」的彷彿的憶想。我的身材和面貌雖然略有些不同，但是比較前此不外稍瘦，稍長，稍黃黑而已，驟睹與能發生點思維的認識。至於偉君的顏貌，不甚驟視無甚變化，就是鬍子細長，那血色有一些模糊之意罷了。

時間是四點左右，薄湖已迅下很遠，水聲已不甚聞，只剩海風吹動椰樹發出沙沙的天籟，跳蹬於險暉的斜照下而已。海岸那一段成弧形，我們皆沿着海岸線行走。我離南方跑回西方的道路，懸着頭，口含雪茄，兩是不住地向前動作，而他則一手牽小孩，一手藏褲袋，父子們的口裏唱着同調的童謠，緩緩地由我的前面行到。在我們相拒數武的時候，爲着一陣風吹落阿文(偉君的兒子)的小帽，墮下海岸的泥上，急得阿文哭了，我才被他的哭聲提醒，知道在我的面前倘有他在。所以，自然的動作，就是伸起頭來。碰巧和偉君打個照面，彼此彷彿有點相識了——不過我却依然前步，低頭。

我不明白他注視我，用兩瓶光光的眼睛釘在我的身上；因爲我是俯着首走。當我行到他的身傍的時候，同時，他突然狂笑，發出洪亮的聲音，不是對我，更不是對他的兒子，只向睡途的海中哮着，卽說："People"。

像這樣兩個洋字，果覺我難知道呢？不過就是我們局中人，這句簡短的洋話，是七年前我們一夥人稱謂的代名辭，沒有加進同時的團體的人們，決不能明瞭此中的真諦的。

風兒送來偉君的洋話，打動我的心板，我帶着驚訝的情神，同樣的打着洋語說：人民！

這樣一來，便因而獻笑，握手，客客氣氣地談了許久。未後又被他邀他的寓裏，食雪糕，飲汽水，一邊暢談，一邊和阿文耍。結果歸來，已暮色佔有宇宙的去路了。

道他的弟兄倆供背拆學，逃他父親的主意，各人謀各人的生活去。他得到共產，從分家後的去年，就跑來南洋。他和陳秀容女士於五年前結婚，他們倆的年齡是 樣的二十三歲。他們的阿文是乙卯年誕生下的，今年已算三歲了。他們的家下只有他和阿文和兩個女工人。陳女士是在福上求學去。據他說，她將在這學期卒業大學，他們留學的日期，就在不久的明春，目的地是在紐約。

在前時，偉君的經濟背境很康健，及後屢致挫折，現在却仍不失 個小資產階級的强者。

他們去年卒業於廣州的中山大學之後，本想黃上向洋大人的地方留學去，無奈爲着受人的寵途和他自己生理上的關係，所以偕同種子迢迢南洋，暫且休養身體；一方期待觉人學成南來，共同由此前往洋地求學。

從我過見偉君之後，自己覺得非常慚愧，我們一聽「人民」五十多人，障他成革命的革命去，求學的求學去，沒有一位開散，過活着，像我一樣的。

我唯咒自己，同時我又祈禱上帝，讓我們一夥小橫體都向前途，像機械的不息，讓自己快點滅亡去！唉！

編後的話

外面投寄來的詩稿，眞是多到了不得！無論是「綠林」抑或「個人」，我每日至少須費一些時間來讀那些詩稿——說文雅些，就是「吟時」。我不是什麼詩人，對于詩歌一道總是一個門外漢，雖然六七年前也曾經過長久的光陰玩弄過這門工作，可是現已隔絕多年了，所以此刻纔覺得十分的生疏。因此我讀那些詩稿時，常常給它鬧得窘極：一方是恐怕自己埋沒了人家的好作品，一方是恐怕改錯了人家的字句。給它發表呢，有時我覺得無發表的價值，而且此類的稿件又太多；不給它發表呢，未免太辜負了人家的勇意。屢次這樣的想，終于時表踌躇。

我對于詩歌，一邊是一個門外漢，我重複的說。但我此刻想要講幾句關于詩歌的話：在舊詩一方面，我不想多說，因爲那些平上去入的拘束，加之傳統十分濃厚的氣概，免實作不出好詩，誠如葉去先生在國故論衡中所說，「唯才士爲能以爲美」。作舊詩的人如不轉一方向，運用他們的聰明才智的靈感去做作新詩，我敢武斷一句，其結果不但抒不出自己的情緒，而且正看個看也看不出一點像詩的魂魄來——雖則外表上是加了一點詩的衣裳，可是內容則空無一物，根本便沒有一些生命。所以我現在毫不遲疑的發出一個口號：打倒青人們作舊詩！

在新詩方面我也有一點意見：我根本不承認且嚴厲反對以散文的語句隨便分行寫的就叫做新詩，我更反對那推崇所謂象徵派的寫出來的詩運用蛛絲似的也使人莫知其意思。我以爲詩是情緒的具體的表現。詩應注重音節與聲調却是自然的，並不是什麼平上入去一樣的拘束，如用韻，應以適合現代口語者爲住，最要的是不可以「詩韻合璧」「未爲金科玉律」，因爲那郵審的韻有好多已和現在的音讀殊異了。我又以爲詩應注重紀律，自由詩的提倡來必不佳，惟是一般人常把它誤會了，所以常有弄出以散文分行就名之曰詩的笑話。至於詩中的思想，那是最注重的，這樹更乎真不可忽視。我希望青年們作詩，如果自己不甘落伍，應該把那些「花呀月呀」之和的濫調根本推去，這是無益于人生無益乎社會的玩意兒。他都是資產階級的文藝的反映，這個時代是不需要的。樹爾園裏的工人，街上的小販，工廠裏的女工，馬車路上的乞丐，這些難道你們還不看見嗎？在鐵蹄之下的弱小民族，他們連哼扎都不敢，難道你們還熟視若無睹嗎？如其言此真乎不由，那麼，我又激不動你們的「蜂士披里純」嗎？祖國民族來了陣陣悲慘慘然的聲音要發出一個口號：打倒「花呀」「月呀」「愛呀」等濫調的新詩！

以上是我對于詩的一點見解[illegible]

地方要聞（二）

庇能華僑救國代表大會誌盛

選舉執監委員

檳訊　月之拾八日：乃檳城華僑各團體聯合救國之第二次代表大會：會所假座平章會館：係選舉執監委員之盛舉也：是日列席者有光華日報代表陳鐵玉：王鈺：林蟬魂：駱氏內黃堂代表駱金爵：駱世生：駱淑旗：駱慶朝：齊商公所代表趙永材：國術研究會代表林光笠：駱錦山：劉覺生：陳李光：呂步詮：李水皎：同善捷友會代表温丁貴：徐有芬：梁若蓮：郭木生：朱近榮：檳榔公所代表劉玉水：同安會館代表朱陳天佑「水勞」：呂俊典：陳文浩：林地基：李永寬：閱書報社代表瑞朝縣：劉植明：邱文紹：謝丕官：楊水岸：惠僑聯合會代表許生理：江甄玉：方祥文：王文甘「虫勞」郭元樹：莊和順：檳化會館代表陳少淵：陳永武：鄞肉公所代表謝晃合：大山腳羅延會館代表陳文泰：陳玉遊：洪維發：黃慶彝：黃堅固：王文遜：鐘萍社代表王景成：蘇承球：陳謀炎：陳成安：安溪會館代表林輝煌：林寶三：柯賢廷：柯守業：陳萍洲：黃蓮瑞：晉江會館代表王德洲：謝朝錫：蘇宗裕：倪福照：葉寧誓：張貽謀：中華學校友會代表王景輝：鄭通溪：吳氏延陵堂代表吳文鵬：吳敬堂：吳希周：南安會館代表陳登榜：梁志文：尤甸甸：李孔寅：陳玉琨：粘武體育會代表王家傳：邱繼藝：周復聰：邱禹求：漳州會館楊擇翔：曾超國：汾陽堂代表郭寶泰等君：而新聞記者列席者有南洋時報謝文顯：光華報阮擬石：鐘鳴二點三十分：鑑由王鈺唱禮開會：(一)搖鈴開會：(二)全體肅立：(三)向黨國旗及　總理遺像行三鞠躬禮：「四」恭讀　總理遺囑：由劉覺生恭讀：全體循誦：「五」靜默三分鐘「禮畢坐下」：「六」推舉臨時主席：記錄及糾正：當舉丘明昶為主席：林光査為記錄：王景成：趙承材為糾正：「七」主席宣佈開會理由：其詞云：「列位同志：今天代表出席來開這個會議：乃是承了八月四日的救國大會的議決案：該日所議定的：就是請各團體加入救國運動：并派代表六人赴會：所以這個會：即各團體的代表大會：而今天所欲提議的：第一：宜讀前日大會議案：第二：臨時辦事處佈告：第三：選舉執監委員：第四：討論進行事宜：第五：什事：敬請列位同志：逐件討論進行：」「八」宣讀前日大會議案：由林光査起讀：無類異議：通過：

菲律濱華僑抗議千元之保金

菲訊：華僑各團體聯大會所組織之菲律濱華僑抗爭移民不平等待遇委員會：十六日開第一次會議：議決向菲國當局抗議增加保釋金五百元為一千元：請其撤銷斯理：據菲國報新消息：此案自議決後：因種種關係：其第一步驟：：(未便宣布)已進行就緒：現方由律師起草正式議書：由總領事領銜：委員會副署。向菲國財長抗議：不日即可正式提出云：

檳城商校學潮已告結束

檳訊商務學校發生不幸學潮：經過日餘：未得解決：華華學子之學業：殊受損不少也：侍以本嶼粵僑紳商：及數個學董：以爲風潮不早日設法解決：影響教育殊爲不淺：故急召集兩方：教務部與董事部：開誠面商：結果兩方均能諒解：聞已得極圓滿之解決：並聞該部現已新聘教員八位：今日可得到校：不日即可照常上課云：

檳城醒勵進社消息

本坡醒勵社：近對于社務若手進行外：再由該社多數社友發起另組與那部：並將其時事與錄動大：本社與事：原有定章：然而簡略：全人等有鑒于此：不揣檮陋：爰邀多數社友：共同商議：會議依照本社章程進行外：另爲周密之組織：庶幾達到互助之精神：聽讀之歡愉：更加于親切：誠如是：則加入者必因益審：少亦無慮：祇能求以益其趣：凡吾社友：盍興乎來：(一)本處事部財政獨立之性質：(二)凡社友加入與否聽其自決：(三)選舉部勸能成立：北斯章由該部大會議定之：中華民國十八年八月十五日發起人全啓：

另訊：採閱前夕(星期日)該社開映影戲：是晚男女來賓：及該社友：計二百餘人：并有本坡□光音樂□和佳助興：及劇完：已十時餘：□□盡歡而散：誠一時盛況也：

星洲客屬總會開幕紀念
團結
吸侍方賀

銀幕消息

▲二集勇敢的女子
——今晚在華英公映

選誌本坡各報之明星影片公司新出品『血淚黃花』(又名二集勇敢的女子)一片：爲模擬黃毬和陸棋榮主僕戀愛經過之一切攝成：由蝴蝶夏佩珍湯稼農等著名明星主演：蹤情宴晚：：感動人情：：此片合(第一集勇敢的女子)今晚在華英開映：以明星出品素受此會人士信仰之擧擧：對於此套富有價值之片：必更受觀者之歡迎也：

吉隆坡電腳車升山競賽詳記

△華人梁亞牛君獲冠軍受傷
△最快成績爲四十四秒

雪蘭莪電腳車俱樂部：於十八日上星期日：在熱水嶺五條半石處：舉行第一次之爬山比賽：中外人仕聞訊：前往觀看者：大不乏人：既不畏長途跋涉之苦：又不懼驕陽炎熱之威：故比賽者與觀者：實俱同等之熱心：組織委員彼事頗有充分之準備：在沿途佈設電話：在轉隅且數設沙包袋：以防不測：

鐘鳴七下半：即由總指揮縣車領導：柴人行走比賽路線一次：再回原處：屆發時：每人頭戴鋼鉄防跌帽盔：發令員口述：準備五四三二一去：同時揚下白旗：即須出發：每項個目告竣後：由計時員乘電汽車：用電板寫就成績：環行路線一週：比賽不得由原路返：須綫道返原處云：

各項比賽均照比賽秩序而行：不料至第三項時：觀衆忽有驚呼聲：蓋華人梁亞牛：乘坐(無敵牌)自出發點器車追驅而來：追經轉角處：竟連帶車傾跌入路邊草澤：車傾覆於地：而人則拋丈許：與樹根相撞：幸即將載有鋼盔：不然：頭顱登時破裂：但兩部已受傷：不省人事：救護員即迅速馳至：將傷者自澤中拾起：一面打紅綠燈停比賽：經臨時醫生急行救治：施用人工呼吸法：未幾梁君乃恢復知覺：但受傷頗沉重：當即送其回家療治：閱彼昨竟口吐鮮血：此後仍繼續比賽：並不因此提紹中止：但失事者仍有所聞：惟不若是之利害逾已　成檳最佳者爲西人仿司登君：乘坐立治牌機腳車：以四十秒：走完半英里：平均每小時可行四十里半：廣獲是日冠軍榮獎比賽畢事：由雪勃生君致詞：首謝工務局警察森場幫助秩序：次乃謝謝獎諸人：且謂數月前本會舉行摩托車可縱比賽：嗣後本會會員：即驟增不少：後復恭賀本日優勝諸人：勝畢衆鼓掌：鑑請鄧錦夫人發給獎品：茲將獲獎諸人姓名車牌：錄列於左：

一車盤不過二百度者：首名西人鄧錦伍拾六抄另伍：二名印人西尼亞六拾伍抄零八：

二車盤大小在三百度之內：——首名西人鄭錦君伍拾抄零三：二名西人洛絲君：伍拾四抄另七：三名華人李順利：伍拾七抄又七：

三車盤不過三百伍拾度者：——首名鄧錦君：四拾抄一：此次名路林君：五十抄六：三名錫人尊亞：伍十抄七：

四車盤不過伍百度者：——首名粘司登：四拾六抄正：次名鄧錦：四十六抄八：三名印人亞必典：四拾七抄：

五無限定車輪閾度之比賽：——首名鄧可登君：四拾四抄九：次名羅中君：四十拾抄六：三名太拉：四拾六抄四

六女仕比賽　——第一名爲布打蘭組孖日台朗：貳名車長羽司羅二人：給獎既華：蔡自蔑硯張田紛紛作歸計：一時蔭物陸陸之聲大作：耳鼓爲之震聾：這腳車之聲響：可謂劇烈矣：

星洲客屬總會開幕紀念
大衆力量
功報館同人敬賀

轟動四水全市之槍殺案

△兇首與被殺者之關係肇禍之原因：
△槍殺時之情形：：死者之慘狀：

十七日四水訊：昨日午前十壹點三十分左右：本祉安福興剪髮店發生槍殺案：略誌前報：茲探悉各方情形：再誌如次：

兇首與被殺者的關係：兇首蔡冠英：本爲林雲勝好友：且有賓主關係：今茲不幸而有槍殺之事：殊令人大可注意也：

△肇禍的原因　蔡冠英曾在福興店內任職迫後因林雲勝與梁作梅二君承頂梁沛生之剪髮店：梁作梅係沛生之親屬：林雲勝出銀壹千五百盾：而議以三千盾爲承頂該店架私之費：改名勝興剪髮店：以後盈虧各半均分：林雲勝即命蔡冠英到勝興佈理：而蔡冠英曾要求給與店股壹份：林尚未允許：蔡冠英在勝興內：逞常抱不滿：且在店內賭資奢未：橫行無忌：梁作梅頗爲不悅：只有任其揚縱而已：兩後被林雲勝覺察：本月初即下逐客令：蔡乃向其理會：並要求林雲勝出款壹百五十盾：爲彼回國川資：林不肯照給：因蔡向有負欠伊款：蔡更亂無扶可施：遂近日再向林雲勝說項：林竟疏有友起見：願出五十盾與蔡：但蔡堅執要求其前日所提議之數目：林不能允許：因此兩方對于此事：各持一角：自後蔡對林雲勝：頗懷怨恨：以此不幸而有昨日槍殺之事發生：據外間人云：蔡之殺林：係被迫於生活問題：蓋蔡自被林辭退後：已無職業：而蔡已娶僑生婦：妻子數口：日常用度：生活殊困難：以林爲彼好友：竟如此對待：深抱不甘：存心殺林：遂因此而起：妹妹瑪踪：是亦未嘗無因由也：

△槍殺時之情形　聞蔡於昨日在該店時：適林雲勝向與査僑生[illegible]發：蔡登時怒火上冲：不待林工畢：即舉槍向林脚部射擊：(或恐傷及客人)砰然發聲：林即倒地：該僑生時頭顧聲：嚇得不可名狀：倉惶竄走出門口：頭　依去一半：而且滿頭白粉：其餘顧客井夥伴：均避於樓上及內庭：彼時蔡尚在該店向林連發數彈：左右鄰店出視：兇首已在店門口：兩手各執一槍：向鐵鍊友丹街巷逃去：時其姪林亞爐見凶手已去：從後庭出：欲救援林雲勝：不料蔡冠英又再拆回店中：迎開五六槍：林亞爐當時中二彈：一彈中肛門：一彈中頭部：即行斃命：林雲勝亦因第二次再爲蔡向其開數槍：故受傷極重：是時因首：兩手執槍：在街行過：警察亦畏其威：求敢近前拘捕：因會即乘汽車逃走：迫數分鐘以後：第四區警員：始到起事地點：是時兇首已逃之夭夭：除將受傷者及死者身首用救護車載往醫院查驗外：并將該店血跡攝影：記錄什案：

△死者之慘狀　記者昨晚爲此事曾特往醫院査訪真相：到醫院後已六點鐘：承醫生見告謂：亞爐已斃命：因其頭部中一彈：由腦後面入：肛門又中一彈：均屬要害：以致一命嗚呼：雲勝在奄一息：惟胸部連中數傷：頭部亦中一彈：性命實屬危險：聞本早有點鐘(雲勝)亦已氣絕身故：所可痛者：亞爐與三者兩係：不幸波及：以致斃命耳：

△兇首逃走未獲　兇首蔡冠英於行兇後：因聲勢甚猛：其手鎗：不敢近前拘捕：致爲乘車逃去：迄今尚未捕獲：但警區以人命要犯：通知各地警局及派出幹探：四處緝偵，想不日當可將兇首探悉逮捕歸案也：

又訊昨日上午：前往安福興號剪髮店中：卜卜槍聲：傷了兩條性命：一爲該號店主林雲勝：一爲其姪亞爐：亞爐已於當時斃命碧勝又因傷中要害：狀甚危殆，經發醫療救後：將該兩人舁入醫院：碧勝性命能否施救：尙不可知：據探在所得：有謂兇手蔡冠英：前時什與雲勝合股開設剪髮興號：有謂蔡氏只在興號中當雜什：不知因何爭執：被辭退職：迫得蔡氏賦閒頗久：嗣後迎入同族某飛髮店服務：又因事被辭：蔡氏遂疑雲勝從中搗鬼：有意與己爲難：怕恨之餘：竟生殺害之心：年來前後安發生數次命案：其中命案大多數爲細屑事故：亦可慨也：

事後餘波：殺案發生後：(雲勝　成屈經過警員詢問(大紙保衛兇手有否同謀)後登即拘捕新福興理　店夥計兩名：及萬興理　店雙東黃鳳川：在新福興店中兩名夥計：原在勝興店中：當蔡氏被辭退時：該兩人同行辭職：警員疑其與蔡有糾葛情事：故將其拘留候訊云：

○維新花園遊樂場

△準於陽歷八月十號開幕
△背山臨水　不讓西湖風景

本場設在本坡孚魯班律（即附近小童監房）建設成立開始新張茂林秀竹山水蒼翠異奇花彩禽猛獸涼亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有租船小遊湖有中西玩具新戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快朵頤內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎來無限歡迎也　【電話四六七八】

啓　WAI SON GARDEN, 65, Reformatory Road.　本主人陳維新
八月念九日

退股聲明

啓者兩益公司所營南明魚米雜貨生理前在本坡後干那律坡鳴後門牌十七號爲因揚陳忠國別業經於己巳年二月初八日由公親人謝錫瑤邸擇珍兩君居中調停願將自己名下所得股份完全退歸與陳滿軒君承頂照常營業惟自己巳年二月初八日退股後所有兩益公司南明魚米雜貨與及街衢來往一切賬目並及借揭借貸賬等情均由承頂人陳家軒君負責概與退股人無涉特此聲明以免誤論此佈

民國十八年八月十九日　公親人謝錫瑤 邱擇珍 全啓　退股人邱揚陳謹啓

善濟醫社荷蒙
永生大旅店寶號喜助本社經費銀
一百大元正特此鳴謝
十八年八月廿二日　小坡善濟醫社謹啓　田

徵婚

茲有英屬青年性情和藹堂貌端好年非八歲在政府機關辦事付住中國：而將來永久住中國擬內深悉中國實情及打價現願與中國之富家閨秀缔婚儀式不拘苟非高貴及家雖富有者請無須投函有意者請用掛號信函寄上海三馬路東九號林律師事務所內毛安君專寄或晚局信箱第八一號二則函覆一切信件當嚴守秘密　林日

民國十八年八月二十日

蟲類—催命符也

所處能有傳染疾病之蟲類卽
將有人斃死亡與多之結果
爲諸君防護計及免除病痛等
症驅散症之瘧疾可用**弗力**
殺盡屋中蟲類

「**弗力**」於數分鐘卽能將屋
中散佈疾病之蒼蠅蚊子臭蟲
油蟲蟑螂等清除淨盡且能專
其巢窩毁其蛋但致死蟲類對
無害於君尤不粘污
勿將「**弗力**」與通常之殺蟲
粉相混淆且殺蟲能力甚大殺
蟲藥之製造者所製請卽購用
幷購買其噴器

九二一

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

A Staub & Co.,—Cognac.

◁純潔葡萄汁萬蘭池酒▷

滋味温和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試斯答之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必

不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓

Sole Importers:
The East Asiatic Company Ltd. Singapore.

秘製

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者卽華言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治肉傷瘰癧吐血陰虛癆瘵肺癆咳嗽肺管炎及童子身體纖弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立奏神效但其味腥厚胃弱之人每不能下咽而況近偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因特加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油且價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃弱之人亦可吞服以小瓶裝之隨身攜帶可攜帶出外者以之補血生精療瘵以之固腦潤肌小兒隨意與食尤以婦女無有不宜一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化論春復丸之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

總經理有代理處

總代理處

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

雄狗京尼烏蜜酒乃用最好的大麥所製確是最好之飲品亦爲無上之養身品也

雄狗京尼標乃最良的烏蜜酒但於購買時須認明罇上之全身狗標如

欲身體常健則須常備此酒

SOLE AGENTS
GUTHIRE CO., LTD.
INCORPORATED IN S S

（在海峽殖民地註册）惟一代理人牙直利有限公司啓

大東影相館

亞米連街門牌一一二號即（同德書報社附近）德律風一千九百號

馬姿展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO, 1/2 Armenian Street, Phone—1900.

李鎭仁 彭相卿 啓

……沿海里。沿北面東。以至東寧寧春。成半圓形。黑龍江松花江會合處。則由東省海軍。負防禦之責云。

蔣主席組織對俄後備軍

津浦路軍隊即可出發

籌餉有着

△蔣介石令將津浦路一帶之軍隊。準備集中山海關。組織對俄之後備軍。現南京急籌軍餉。軍餉有着。即可出動云。

何成濬爲後備軍司令

將先設後備軍司令部

△蔣介石擬以何成濬爲對俄後備軍前敵司令。將在天津或袞州先設後備軍司令部。

注意蘇俄之奸計

國府電小張

△南京消息國民政府電張學良。謂中俄談判。事實上已無繼續之可能。此刻蘇俄已無誠意以和平解決中東事件。完全乃一種詭計。故政府已決定另一種之對蘇俄計劃。以爲對付。現蘇俄宣傳國府尙牽衛邊防。仍望和平解決之政策。切不可輕易聽信云云。

南京電金樹人防赤入寇

△南京蔣中正電金樹人。謂新疆邊境。現刻雖敵人尙無動靜。但我應有相當衛守。以防敵出我不意。由此道襲擊而寇我境。并令金氏若此間俄人有何動作。速電京報告。

俄兵自東寧敗退雙城子

△吉林消息。東寧縣之蘇兵被擊退後。皆退往雙城子。該地現又有蘇兵四千人開到。大約有乙場劇戰。惟白俄則極力圖謀搗亂赤兵。故赤兵反攻亦非易易云。

赤老大上白俄人之當

△雙城子之白俄人。前有一部份僞降赤俄。在赤俄隊服務。突然暴變。

赤老大殺白俄人

△雙城子之赤俄軍拘禁白俄人四百餘人。凡其攜軍械者。盡被槍斃。

張學良電京之捷報

各方面入寇之赤老已打退

△張學南京報告。入寇吉黑邊境之各方俄軍。已被我軍擊退。現俄軍皆被我逐出邊境以外。但敵尙謀作第二次之反攻。故目下我軍仍嚴陣以爲防衛。

中東路已宣佈戒嚴

△中東路已宣布戒嚴。因近來俄人常暗中轟炸火車及毀壞路軌。爲防衛該路之安全起見。故宣布戒嚴并派隊在該路一帶巡守。

○八月廿一號哈爾濱電。中國當局因時局之嚴重有加無已。恴工及毀壞火車之事再有發生。已在中東鐵路綫一帶宣布戒嚴云。

各友邦對俄將有警告

此刻尙在進行預備

（路透電）

△北平消息。由東交民巷露出之消息。謂美法兩國公使將聯合與弭戰公約之各簽字國。對蘇聯陸續增兵來華事。提出嚴重的警告。但此項消息。有訪之領袖公使歐登科。歐氏答以使團向俄提出警告事。此刻尙非其時。而且各公使亦未接到其政府之訓令云。

赤軍入寇係欲試探列強態度

外人的觀察

△外人稱赤俄侵略東三省之舉動。驟觀之。則以爲其態度之强暴。爲蘇維埃政府前此所未有。但其實此種手段。只不過欲藉此以試探列强之態度而已。如其赤軍在東三省之行爲。列强皆袖手不加反對。則赤軍定必大舉以入冠中國云。

土耳其斯坦邊界安靜

△北平消息。土耳其斯坦邊界。并無俄兵開至。情形極爲安靜。而雙方領事。亦無更動。中俄衝突。或不致擴大至西方邊境。

朱紹陽已抵瀋陽見小張

△瀋陽消息。朱紹陽已由哈爾濱起行抵此瀋。昨已往見張學良。報告最近在哈與俄領磋商事項。朱對交涉前途。似頗表示悲觀。

陳銘樞今天召集對俄大會

△陳銘樞定今天召集對俄大會議。凡上級軍政界皆出席。各社團各學校亦得派代表赴會參議。

陳濟棠購買遠東地圖五萬張

以預備率隊攻俄之用

△陳濟棠以港幣七千元購買西伯利亞遠東地圖共五萬張。以預備粵軍調赴前敵。以爲驅逐俄人在遠東之勢力之用。

廣州民氣又慷慨激昂

△廣州民衆。因日來中俄情勢猶爲緊逼。故人心甚爲激昂。現已有數團體提議募款救國。并將組織一會以主其事。軍政界人物。亦多有參加。

金漢鼎令三省兵隊會攻上杭

定期今天下總攻擊

三天內務克復上杭

△金漢鼎下令粵閩贛三省會勦朱毛共匪。乙概于今天會攻上杭。務于三天內克復上杭縣城。

廣東定期編遣海軍

△廣東定九月一日開始編遣海軍

陳濟棠下令嚴拏兇手

△陳濟棠令截擊所部。搜拿大埔縣謀殺蔣介石之代表邱文及盧茂龍（譯音）二人之兇手。

王應榆經已省釋

△前被粵要人扣留之王應榆。現得鄧本殷及歐陽駒兩人之力保。經已獲得省釋。

國內要聞 一

中宣部告全國國民與武裝同志（三）

全國同胞們：大家知道本黨領導國民革命的目的：在爲民族謀解放，爲國家謀獨立：國家的事：就是人民自己的事：國家的利益：就是民衆自身的利益：上面實施編遣重要的意義：因爲要十二分的認識：而編遣的實際進行：尤賴我全國國民的熱烈贊助和政府切實合作：才能順行無阻：完成這個建國的根本大計：然而國民應該向那一方面去努力呢：從物質上努力贊助政府：妥謀退伍士兵的安置方法：退伍士兵的安置：差不多可以說是實施編遣的重要問題之一：在歐戰以後：各國也遣散過戰時的軍隊：他們遣散是政府的事：然而兵士被遣散之後：社會的團體和熱心公益的人民：就各依地方的力量：去爲被遣散的兵士謀安插：由此可知我們政府現在編遣軍隊：國民也須分一份力量來幫助被遣的兵士謀生活：才算盡了國民一份的責任：所以無論在人道上或社會治安問題上：政府固已有相當的準備和籌措路開墾殖邊：尙無一不是退伍士兵的出路：同時我們全國同胞：也應該實力贊助政府共同協助各地的兵士們尋求正當的職業：我全國同胞：應有國家的榮辱爲自己的榮辱：有政府的責任爲自己的責任：大家一齊起來各盡能力財力之所及：貢獻給國家：使安置退伍士兵的種種計劃都能一一實現：那末這個與國家民族興亡有關的編遣的問題：就可有以完滿的結果的：這是全國同胞應該努力的一點：（二）從精神上努力贊助：此安插退伍士兵：而予以種種的指導和協助：使他們仍立爲勞動的生產：過去十餘年來：全國民衆：在軍閥的壓迫淫威之下：備受摧殘蹂躪的痛苦：退兵的心理已達極點：現在國內軍閥：已經竟爲本黨所消滅：因爲兵額過多：在政軍命建設的進行：除留一部份萬不可少的軍隊鞏固國防：維護治安外：其餘一部分要息的肩來：去擔任編國利民的生產事業爲我全國同胞：須知道我們退伍的士兵，個個都什爲國家和民衆圖過不少的力量：有過不少的功積：現在遵照決議：實行分別編遣：將來或執業于農里：或卑荒于邊陲：化分利而生利：是非常榮譽的一件事：大家應該從精神上予以敬愛：使個個安于所業：而且因爲久在戎行：對于種種生產工作未能熟練：大家應該時時予以種種的指導和協助：使他們漸漸熟練：漸漸成爲勞動的生產者：社會多一生產的人：就是國家增一分生產的力量：這時全國同胞應該努力的又一點：全國同胞們：實施編遣：不祇是的黨和政府的事：乃是國家民族前途興亡有關：而我們民衆也要出一份力量來協助實行的事，應該與本黨共同努力：切實合作：我們高呼我們的口號：「一」實施編遣 才能真正解除民衆的痛苦：「二」實施編遣：才能真正鞏固國家的統一：「三」實施編遣：才能真正實現革命的建設：「四」實施編：才能真正完成國防的計劃：

△告武裝同志 革命的武裝同志們：總理因痛恨軍閥的專横：致國家陷於滅亡的現象：才組織國民革命軍：爲掃除軍閥和一切反革命的障礙物：以完成國民革命之：使中國於獨立自由平等的大道．現在總理在天之靈：國民熱烈之助：和我革命將士因生入死奮不顧身的拚命前進：始將軍閥掃除：統一全國：革命三大程序：完成了第一步的軍政時期：而踏進第二步的訓政建設的階段：今後我們最大的使命：是在訓政建設時趕速完成：以建造政之域：訓政建設之目的：必先國家能真正統一：內戰永遠消滅：從事物質建設：充實國力量：才能實現的：欲謀國家真的一：必先使國家的行政財政直隸中央：而行政財之直隸中央：又必先使軍事完全統一：因爲軍事能完全統一：過去割據把持之積惡才能掃除：按軍事之統一：不僅能造成行政財政之統一：尚且內戰之永遠消滅：物質的建設：完之防國實等事亦可迎刃而解：試觀中國歷年來內戰急起源：那一回不是由於擁兵自衛的軍閥所造成：最近桂系的變：尙爲最顯明的月證：現在要使中國不再有內戰發生．則根本上當以從事物質建設與國防充實爲正當辦法：然物質建設之推行：亦必先使社會的秩序恢復：政府的預能確定然後可達：而社會秩序之恢復與財政預算之確立：則因非先從軍事着入手不可

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水大小罇每打一元八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

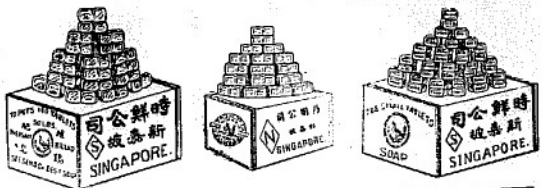
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO. TRADE MARK TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co BEST SOAP

萬昌肥皂 BANCHEON & Co. BESTBARSOAP



廣告

本廠自得歐人傳授復加數十載積得之經驗此肥皂已歷十有餘年不惜工本精益求精洗擦既易價自價格又極廉宜故能獲利普遍邇近士商爭向敝廠採辦惟是本廠所出各標肥皂均經英政府註册并刊登各西報在案乃近有無恥奸商假冒本廠商標劣貨冒充不特有碍本廠營業兼失諸商盎惜用除訴諸法律外爰將各商標刊出如左

雞標每箱一百四十庄及廿條庄

狗標每箱一百四十庄及廿條庄

鳥標每箱二百八十八庄及七十二庄

安生牛面標每箱一百四十庄并廿條庄

并有得勝風標等此業芸福庚(火勞)丸白桃打

諸商若惠顧大宗零星直接對本廠辦事處接洽無任歡迎此佈

辦事處羅碌馬車街門牌卅號電話六七四八

製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號

星洲時鮮肥皂公司謹啓

民國十八年八月十九日

獅標啤酒

獅標啤酒乃世界之最醇美者此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

唯一輸入人吉氏兄弟有限公司

KATZ BROTHERS LIMITED.
Sole Importers
Singapore

◎感覺不快乎

凡身體各器官需要輔助以爲恢復仍舊之服務者即請飲用以羅菓子鹽其功能淸除一切煩悶肝病大便閉結等使有良好之健康注意每晨應須飲一大即百病盡避

(五)

ENO'S "FRUIT SALT"

『以羅』菓子鹽。風行全世界

健康之柱石

含有極富的維他命

建造人身最有効力

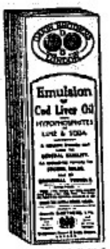
發精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病

請服「拉緊氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

鷹標鱉魚油



鱉魚油之乳露

BROTHERS LTD.

唯一製造者

拉緊兄弟有限公司

倫敦